



VÉHICULES D'INTERVENTION





Qualité HELLA	4
Tests et Compatibilité Electromagnétique CEM	4
Quels sont les indices de protection IP ?	5
Technologies HELLA	6
ECE-R65	6
Info service	8
Microsite Véhicules d'intervention	8
Outil en ligne "Eliver"	8
Guide pour COMMANDER LA RTK?	9



Rampes de pavillon	10
Rampes de pavillon RTK?	11
pour les applications de 12 V	12
Module d'éclairage à infrarouge KL-LM 5 / 6 / 7	14
Outil PC	15
pour les applications de 24 V	16
Commande, numérique	19
Commande, analogique	20
Modules acoustiques externes N-LSP et E-LSP	22
Montage	23
Pièces de rechange et accessoires	25
Exemple de configurations	26
Système RTK ⁷ -VE	28
Rampes de pavillon OWS ⁷	31
Accessoires et pièces de rechange OWS ⁷	34
Rampes de pavillon Raptor +	36
Rampes de pavillon OWS	38



Gyrophares	42
Gyrophare K-LED 2.0	.44
Gyrophare Rota LED	.46
Gyrophare KL 7000 LED	.47
Gyrophare KL 7000	.48
Gyrophare KL 8000	.49
Gyrophare KL 5000 M	.50
Gyrophares KL Rotaflex / KL Rotafix	.51
Gyrophares KLX 7000	.52
Gyrophare KLX 5000 M	.53
Gyrophares KLX	.54
Gyrophare K-LED 2.0 - AUTRES VERSIONS	.55
Accessoires	.58



Projecteurs de travail	72
Power Beam 5000 LED	.74
Power Beam 3000 LED	.74
Power Beam 1800 LED	.74
Power Beam 1500 LED	.75
Ultra Beam LED GEN. II	.75
Modul 90 LED	.75
Modul 50 LED	.76
Modul 70 LED GEN. IV	.76
Modul 70 LED GEN. III	.76
Q90 compact LED	.77
AS 200	.77
RokLUME380	.77
Flat Beam 1000	.78
Flat Beam 500	.78
Projecteur de recul Power Beam 1000	.79
Projecteur de recul Repulse Pro, LED	.79
Projecteur de recul Modul 70 LED	.79
Accessoires	.80



Systèmes d'éclairage de complément	60
Feux de pénétration BST	.62
Feux de pénétration BST-V	.63
Feux de pénétration BSN-LED	.64
Feu de signalisation avant FWL-LED	.65
Système de signalisation d'angle C-LED	.66
Feux de signalisation WL-LED	.68
Feu de signalisation DuraLED	.70
Feux à signal permanent à LED Ø 83 mm	.71

Outils en ligne	82
Identification du produit en toute simplicité	.82

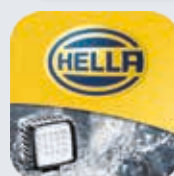
LE SAVIEZ-VOUS ?

Nos Services en ligne et outils vous fournissent des informations pratiques sur les projecteurs de travail, les technologies d'éclairage et leurs applications. Nos Services sont aussi mobile – sur smartphone ou tablette.

Appli Worklights

Laissez-vous téléporter dans l'univers interactif de nos projecteurs de travail et explorez la diversité des technologies d'éclairage disponibles, une sélection d'animations et bien plus. Téléchargez facilement l'appli depuis iTunes ou Google Play !

www.hella.com/apps



TESTS ET COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE CEM

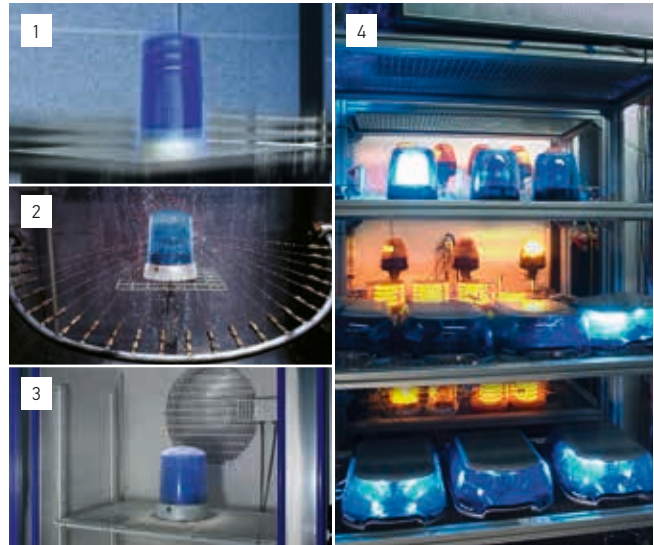
Qualité

Exigences et contrôles

Les systèmes de signalisation optique et acoustique, les gyrophares ainsi que les systèmes d'éclairage de complément de HELLA sont développés selon un cahier des charges qualité des plus stricts.

HELLA contrôle la résistance à l'utilisation au quotidien avec une série de tests des plus sévères en laboratoire et lors d'essais sur le terrain :

- Séries d'essais relatifs à l'infiltration d'eau et de poussière (indice de protection IP)
- Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Essais thermiques (chocs thermiques ou cycles de température)
- Contrôles de la durée de vie
- Essais électroniques (inversion de polarité, court-circuit etc.)
- Essais de vibrations



- 1) Dispositif d'essai de résistance aux vibrations
- 2) Contrôle de l'indice de protection (projections d'eau)
- 3) Essai thermique en enceinte climatique
- 4) Essais d'endurance

Compatibilité électromagnétique (CEM)

Qu'est-ce que la CEM ?

La compatibilité électromagnétique (CEM) est une caractéristique de qualité essentielle des systèmes de signalisation optiques et acoustiques et elle désigne deux facteurs :

- **L'émission de parasites** : la limitation de l'émission de perturbations électromagnétiques à un niveau, garantit un fonctionnement exempt de parasites des autres appareils environnants.
- **La résistance au brouillage** : la garantie d'une résistance suffisamment élevée contre les perturbations électromagnétiques agissant depuis l'extérieur

Normes :

- émission de parasites CISPR 25
- résistance au brouillage ISO 7637 et 11452
- TR BOS 010

Norme de classes de protection CISPR 25

Concernant la norme d'émission de parasites, il existe une classification de 1 à 5 : les produits de classe 5 répondant aux exigences les plus sévères et permettant par exemple une utilisation absolument exempte de parasites des installations de signalisation spéciales et de la radio.

Qualité de produit HELLA

Les systèmes d'éclairage HELLA sont majoritairement tous conformes à la classe 5 et ils garantissent une sécurité de fonctionnement absolue dans tous les cas d'application.



Compétence / savoir-faire HELLA

Hella dispose de son propre laboratoire CEM depuis 1970, celui-ci étant accrédité par l'Office fédéral allemand pour la circulation routière (KBA). Avec un équipement des plus modernes, un processus de conception et de qualification efficient et de haute qualité est rendu possible conformément aux exigences légales.

QUELS SONT LES INDICES DE PROTECTION IP ?

La protection d'un produit contre les effets de l'environnement peut avoir des répercussions importantes sur sa durée de vie. Les gyrophares sont exposés à la poussière, à l'eau et à d'autres salissures. Les gyrophares HELLA sont conçus avec divers degrés de protection.

Indice de protection IP 5K4K

Le volume d'infiltration de poussière doit être tel qu'il n'altère pas le fonctionnement et la sécurité. Les projections d'eau à haute pression heurtant le boîtier du projecteur ne doivent pas avoir d'effet néfaste ; pression de l'eau : env. 4 bars.

Indice de protection IP 5K9K

Le volume d'infiltration de poussière doit être tel qu'il n'altère pas le fonctionnement et la sécurité. L'eau provenant de systèmes à haute pression ou par jet de vapeur ne doit pas avoir d'effets néfastes sur le boîtier ; pression d'eau de 100 bars environ.

Indice de protection IP 6K4K

Aucune poussière ne doit s'infiltrer. Les projections d'eau à haute pression heurtant le boîtier du projecteur ne doivent pas avoir d'effets néfastes ; pression de l'eau : env. 4 bars.

Indice de protection IP67

Aucune poussière ne doit s'infiltrer. Même en cas d'immersion de courte durée, l'eau ne doit pas pénétrer.

Indice de protection IP 6K9K

Aucune poussière ne doit s'infiltrer. L'eau provenant de systèmes à haute pression ou par jet de vapeur ne doit pas avoir d'effets néfastes ; pression d'eau de 100 bars environ.

Vue d'ensemble

K = désigne les contrôles pour les équipements de véhicules sur route.

Protection contre la pénétration de corps étrangers (poussière incluse)

Premier chiffre	
0	pas de protection particulière
1	corps solides $\varnothing \geq 50$ mm
2	corps solides $\varnothing \geq 12,5$ mm
3	corps solides $\varnothing \geq 2,5$ mm
4	corps solides $\varnothing \geq 1,0$ mm
5K, idem 5	protégé contre les poussières
6K, idem 6	étanche à la poussière

Protection contre les pénétrations d'eau

Deuxième chiffre	
0	pas de protection particulière
1	Gouttes d'eau tombant verticalement
2	Gouttes d'eau tombant jusqu'à 15° d'inclinaison
3	Gouttes d'eau tombant jusqu'à 60° d'inclinaison
4	Gouttes d'eau de toutes les directions
4K	idem 4, mais avec une pression supérieure
5	jet d'eau sortant d'une buse
6	idem 5, mais avec une pression supérieure
7	immersion temporaire dans de l'eau
8	immersion permanente dans l'eau
9K	Nettoyage sous une pression extrêmement élevée

ECE-R65

Indice d'intensité lumineuse suivant ECE-R65

Les valeurs d'intensité lumineuses à atteindre sont indiquées à l'aide de l'intensité lumineuse effective. Un gyrophare de couleur orange doit par exemple atteindre une intensité lumineuse d'au moins 70 cd (candela effectif) la nuit avec un angle vertical de 8°.

Un gyrophare bleu doit au contraire atteindre 25 cd la nuit avec un angle verticale de 4°.

Angle vertical	Bleu en cd* (candela)	Orange en cd* (candela)	Rouge en cd* (candela)
0°	50	100 (nuit) 230 (jour)	50
4°	25	–	25
8°	–	70	–

*correspond à l'intensité lumineuse efficace

Répartition lumineuse suivant ECE R 65 (sigle d'homologation E)

Les gyrophares doivent être conçus suivant les directives ECE-R65 afin que leur efficacité reste excellente lors d'une utilisation habituelle, malgré d'éventuelles vibrations, et afin qu'ils conservent les caractéristiques prescrites dans cette réglementation.

Il est important de concevoir les gyrophares de manière à ce qu'aucun réglage ne soit nécessaire après l'avoir correctement monté sur le véhicule. Une erreur de montage signifie une perte de la signalisation lumineuse.

L'indice d'intensité lumineuse mesuré est situé à une distance d'au moins 25 m.

Pour tous les feux ne possédant pas de lampes comme source lumineuse, les intensités lumineuses mesurées après 30 minutes de fonctionnement doivent satisfaire les spécifications minimales et maximales. Cela montre à quel point la gestion thermique est importante pour les gyrophares à LED, car seule une parfaite gestion thermique peut garantir des indices d'intensité lumineuse optimaux, même pour une longue durée d'utilisation.

Le gyrophare doit être placé sur le véhicule afin de pouvoir identifier le signal d'avertissement dans un rayon de 20 m (voir graphique 1).

À défaut, des systèmes de signalisation supplémentaires (par ex. d'autres gyrophares) doivent être installés sur le véhicule (voir graphique 2).

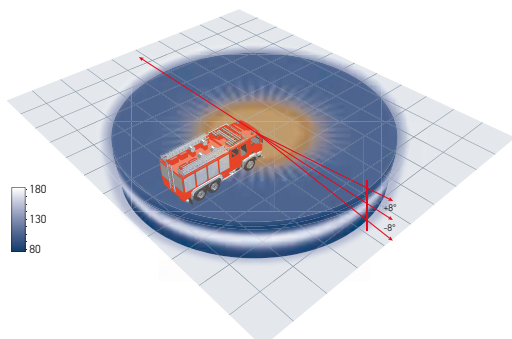
Les graphiques suivants montrent la mise en place de l'ECE-R65 (Personne : taille 1,80 m).

Les gyrophares HELLA respectent l'ECE R-65 (à l'exception du KLX-1)

Gamme de produits

LED

par ex. dans les gyrophares, les systèmes de signalisation optique et acoustique et les systèmes d'éclairage de complément

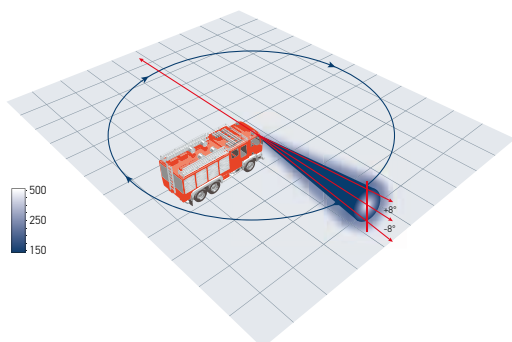
**Avantages :**

- Très longue durée de vie – maximum de fiabilité
- Absence d'usure et de maintenance - Suppression des frais supplémentaires liés aux temps d'immobilisation véhicule et au montage
- Insensibilité aux vibrations et aux secousses – idéal pour les applications exigeantes en matière de vibrations
- Consommation de courant extrêmement faible – sollicitation minimale du réseau de bord
- Électronique intelligente – multiples séquences d'éclats programmables
- Temps de réponse extrêmement courts – effet de sécurité optimal
- Sortie de lumière homogène, rendement et faisceau lumineux optimaux – signalisation efficace

LED de couleur associées à des cabochons et/ou des glaces transparent(e)s ou coloré(e)s

Halogène

par ex. dans les gyrophares, les systèmes de signalisation optiques et les systèmes de signalisation optiques et acoustiques

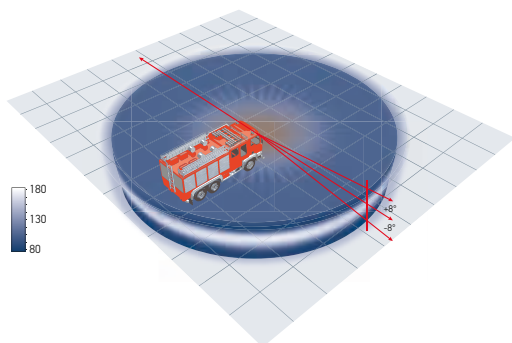
**Avantages :**

- La lampe à incandescence et le réflecteur forment une seule unité en rotation - toute la puissance lumineuse de la lampe halogène est utilisée
- Faisceau lumineux optimal et parfaite répartition de la lumière – grande portée et effet de signalisation maximal
- Système à réflecteur et douille de lampe stable pour un remplacement simple et rapide – pas d'encrassement ou de dérèglement du réflecteur
- Solution produit économique – faibles coûts de maintenance, par exemple pour le remplacement des lampes

Les modules à miroir tournant s'utilisent en combinaison avec un cabochon bleu.

Xénon

Par exemple dans les gyrophares et les systèmes de signalisation optique

**Avantages :**

- Augmentation très rapide de l'intensité lumineuse – immédiatement perceptible
- Éclairage homogène de grande superficie – champ de signalisation large et efficace
- Effet de signalisation optimal en plein jour également – même en cas d'exposition directe à la lumière du soleil
- Très haute résistance aux vibrations – convient aux applications exigeantes en matière de vibrations
- Pas de pièces mobiles – pas d'usure mécanique, fonctionnement silencieux
- Faible consommation de courant – sollicitation minimale du réseau de bord

Les modules au xénon s'utilisent en combinaison avec un cabochon bleu.

MICROSITE VÉHICULES D'INTERVENTION



Votre lien rapide vers notre monde d'expérience, pour les véhicules d'intervention.

La page www.hella.com/emergency, vous fournit des informations en matière de technologies, highlights, informations produits, catalogue en ligne, ainsi que sur vos interlocuteurs.

La zone de téléchargement vous permet d'accéder en permanence aux brochures les plus récentes.

OUTIL EN LIGNE "ELIVER"



ELIVER. L'outil de comparaison en ligne pour les projecteurs de travail, projecteurs de complément, gyrophares et systèmes de signalisation optique.

Les gyrophares et les systèmes de signalisation optique HELLA sont des modèles en matière de qualité, de faisabilité, de sécurité et de rentabilité. Vous trouverez chez HELLA les gyrophares ou les systèmes acoustiques adéquats pour tous les types de véhicules communaux et spéciaux (par ex. véhicules d'enlèvement d'ordures ménagères, véhicules de voirie, balayeuses et beaucoup d'autres) ainsi que les véhicules d'intervention.



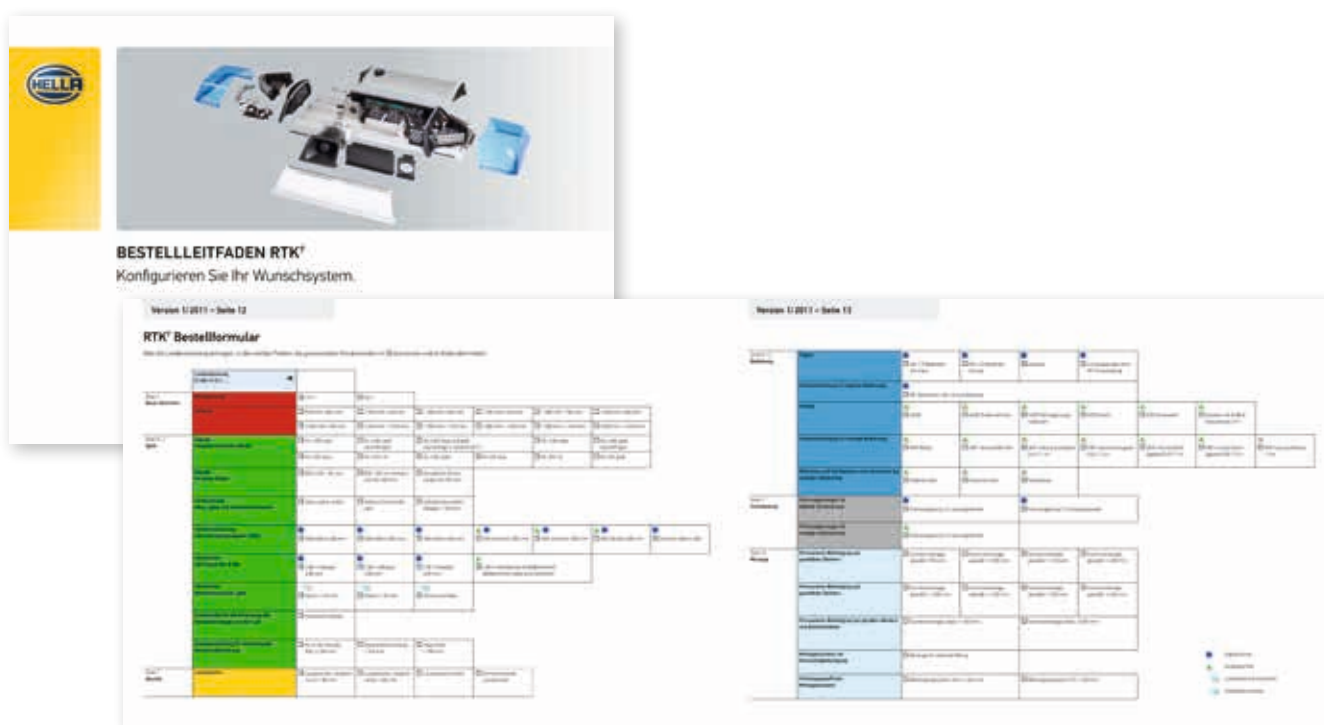
www.hella.com/eliver

La recherche et le développement permanents, ainsi que les solutions spécifiques client pour les petites et les grandes séries font de HELLA un partenaire idéal pour les ministères, les communes et le secteur privé. Les produits LED conçus par HELLA sont particulièrement résistants aux vibrations, aux impuretés et à l'eau. En outre, l'utilisation de la technique LED a un impact sur la rentabilité et le bilan environnemental (diminution de l'émission de CO2). Avec notre outil ELIVER pour gyrophares et systèmes de signalisation optique, vous pouvez comparer de manière réaliste les produits sélectionnés afin de faire le bon choix pour chaque utilisation. Des véhicules et des scénarios très variés sont à votre disposition.



Il existe chez HELLA le projecteur de travail et de complément adéquat pour tout type de machines agricoles comme les tracteurs ou les moissonneuses-batteuses, les engins de chantier, les machines d'exploitation forestière, les véhicules spéciaux ainsi que les poids lourds et camions. Grâce à l'outil ELIVER, comparez nos produits de première qualité et trouvez le projecteur de travail ou de complément correspondant le mieux à votre activité quotidienne. Observez la répartition lumineuse sur un chemin rural, sur une route ou dans un scénario hors-piste. En outre, vous obtiendrez grâce à ELIVER toutes les informations pertinentes concernant les performances et les caractéristiques techniques.

GUIDE POUR COMMANDER LA RTK⁷



Guide pour commander la RTK⁷

Le système modulaire RTK⁷ offre des milliers de configurations possibles.

Ce document vous permettra de définir pas à pas le système de votre choix. À partir de la vue d'ensemble des différents modules et compléments, sélectionnez l'équipement de votre RTK⁷. Une présentation schématique vous montre quels modules RTK⁷ peuvent être combinés. Dans le formulaire de commande, vous pouvez cocher les modules et les composants et discuter ensuite de vos choix avec votre conseiller commercial. Vous trouverez la version spécifique à votre pays dans l'espace de téléchargement de www.hella.com/emergency



Configurateur OWS⁷

Vous pouvez composer et personnaliser votre OWS⁷ avec le nouveau configurateur OWS⁷. De la sélection du véhicule (citadines, fourgonnettes, Sprinter et véhicules de dépannage) aux modules d'éclairage individuels en passant par les diverses longueurs de rampes de pavillon. Bien entendu, il est également possible de sélectionner d'autres équipements comme les projecteurs de travail, les feux de défilement et l'éclairage de proximité latéral.

Vous obtiendrez ensuite votre OWS⁷ personnalisée dans la prévisualisation pour tester toutes les fonctions sélectionnées.

Configurez et personnalisez votre OWS⁷
ici : www.hella.com/ows7

Les rampes de toit de HELLA ont été conçues pour répondre aux exigences les plus diverses des véhicules de fonction de la police, des pompiers et des secours.

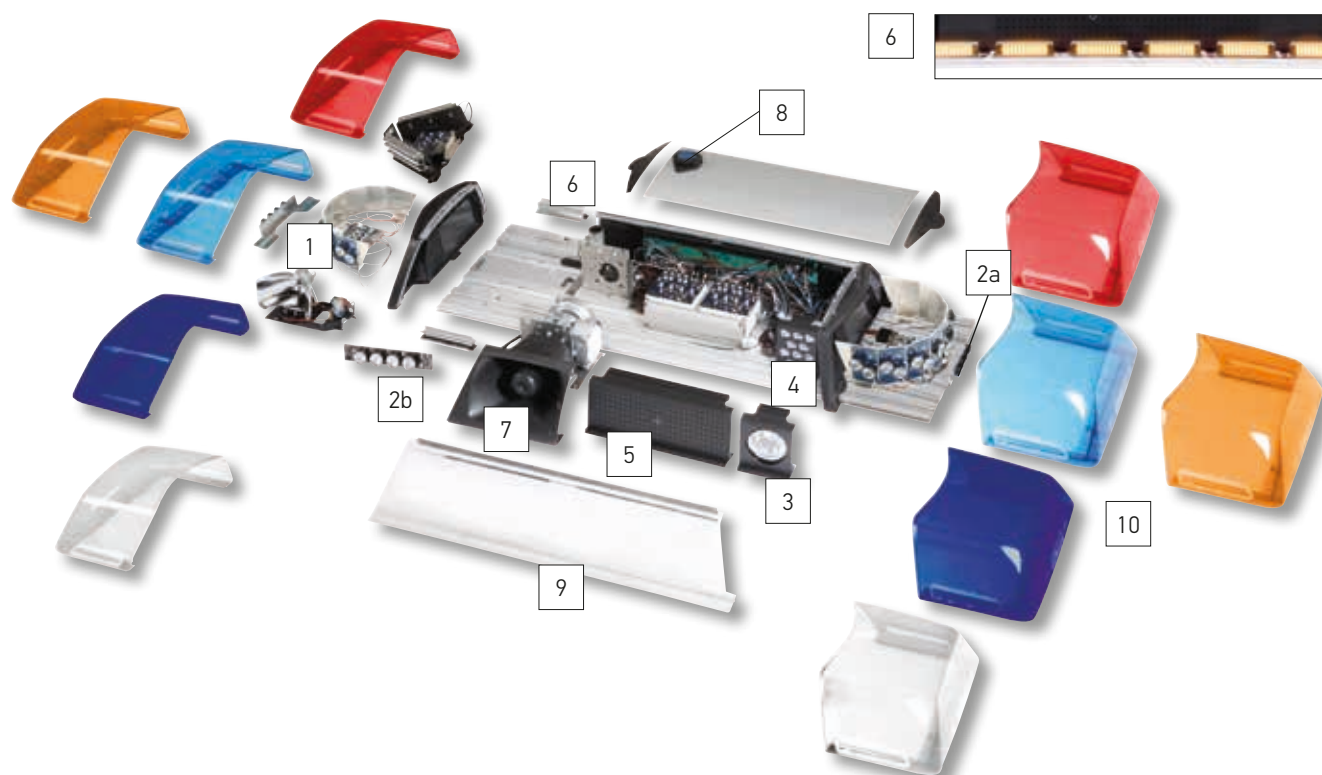
Nos systèmes constituent le premier choix pour les professionnels à la recherche d'une technologie fiable. Qu'il s'agisse de notre RTK⁷, OWS⁷, Raptor+ ou OWS, elles garantissent chacune une sécurité maximum. On peut compter dessus.

C'est ainsi que notre installation de signalisation spéciale RTK⁷ se distingue en particulier par son design aérodynamique, son adaptabilité et sa technologie innovante.

Sa modularité et ses possibilités de configuration au cas par cas permettent de répondre à tous les besoins, de la version de base à la version haut de gamme. L'installation s'adapte ainsi aux applications internationales les plus diverses.

RTK⁷

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷



1 Modules de gyrophares principaux
Signaux optiques puissants dans différentes technologies LED, également avec un réflecteur à miroir tournant en variante

2 Modules d'optique optionnels dans le cabochon
Éclairage de travail blanc ou modules de signalisation orange

2a Alley Lights
Éclairage de travail à LED latéral

2b Lampes clignotantes
Alternative de sécurisation du lieu d'intervention avec feu de signalisation orange selon ECE

3 Projecteurs de travail
Halogène

4 Module de feux à éclats longue portée BSF LED
Signalisation vers l'avant à longue portée pour vitesses élevées en trafic dense

5 Panneau à message variable
Appel au contrôle des usagers de la route et mise en garde contre des dangers

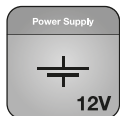
6 Barre de signalisation à LED
Sécurisation supplémentaire et gestion du trafic

7 Modules acoustiques internes
Haut-parleurs intégrés conformément aux réglementations européennes

8 Gyrophare emboîtable
Un signal particulièrement frappant obtenu grâce au feu de signalisation surélevé signale le lieu d'intervention.

9 Obturateur
Existe en version transparente, blanche ou bleue

10 Cabochons
Existe en version transparente, bleu clair, bleu foncé, rouge et orange.



RAMPES DE PAVILLON RTK⁷ pour les applications de 12 V

Module gyrophares principaux

→ Puissants, économes et durables - en bleu/rouge ou orange (KL-LM2 et 4 uniquement en bleu)

→ **Module à éclats à LED KL-LR 2**, signal lumineux particulièrement puissant pour les usagers de la route roulant devant et derrière obtenu grâce à un montage rapproché de LED SMD sur le réflecteur en poli ultra brillant en forme de rigole, signal activable indépendamment vers l'avant / l'arrière en option



→ **Module LED KL-LM 2**, avec fonctionnement à 2 niveaux pour mode jour et nuit ; les LED de haute puissance avec lentille "faisceau" disposées en demi-cercle offrent une visibilité optimisée même sur le côté



→ **KL-LM 3** comme KL-LM 2, avec optique supplémentaire pour éclairage de signalisation orange



→ **KL-LM 4** comme le module KL-LM 2, avec fonctionnalité élargie pour émission de signaux rotatifs de façon analogue au signal classique par miroir tournant



→ **KL-LM 5** comme KL-LM 2, avec signal infrarouge à éclats



→ **KL-LM 6** comme KL-LM 4 avec signal infrarouge rotatif



→ **KL-LM 7** avec fonctionnement à 2 niveaux pour mode jour et nuit (à éclats en journée, rotatif de nuit) avec marquage de visibilité infrarouge en vol



→ **KL-ER** Miroir tournant halogène classique, équipement de base puissant



Modules d'optique dans le cabochon (équipement en option pour)

- Alley Lights à LED
- Projecteurs de travail à LED, même conception que les Alley Lights. Équipement : 1 module par cabochon.
- Modules de feux clignotants de signalisation



Alley Lights

- Avec 4 LED pour un éclairage de proximité latéral intense
- Également disponibles vers l'avant et l'arrière en variante (voir projecteurs de travail)



Projecteurs de travail

- Halogène H9 ; équipement : jusqu'à deux projecteurs possibles à l'avant et à l'arrière



Modules de feux clignotants de signalisation/clignotant

- Permettent de passer de l'éclairage bleu à l'éclairage clignotant de signalisation orange sur le lieu d'intervention
- Synchronisation automatique du feu clignotant à la fréquence de clignotement des feux de détresse du véhicule
- Homologué ECE



Module de feux à éclats longue portée BSF-LED

- Signal lumineux de portée particulièrement élevée
- Signalisation efficace en cas d'interventions à vitesse rapide (par exemple sur autoroute)
- Feu à éclats de stop rouge venant en complément de l'ordre de s'arrêter par le signal STOP
- 3 versions : bleu, bleu avec feu de stop rouge, feux à éclats de stop rouge



Module infrarouge

- Module de complément infrarouge avec marquage vue aérienne pour reconnaître depuis un hélicoptère un véhicule d'intervention au moyen de dispositifs de vision nocturne FLIR/DLIR (détection frontale/plongeante aux rayons infrarouges)
- Fréquence de l'éclat synchronisée avec les gyrophares principaux
- Fonction réalisable dans deux formes différentes



Panneau à message variable (ASG) à LED

- Matrice avec inscriptions fixes, inscriptions supplémentaires librement programmables
- Message spécifique en variante, par ex. STOP POLICE (280 mm), SAMU (280 mm), STOP POLICE / VEUILLEZ SUIVRE (380 mm)
- 3 tailles de modules : 280 mm, 380 mm et 560 mm pour différentes configurations d'appareil
- Mode automatique jour/nuit, commutation par capteur photométrique
- En option, feu à éclats de stop rouge du module de feux à éclats longue portée BSF-LED



Transmetteur de signal STOP à LED ASG (orange)

- Matrice avec inscriptions fixes, inscriptions supplémentaires librement programmables
- Mode automatique jour/nuit, commutation par capteur photométrique
- Sur demande



Barre de défilement à LED (LSB)

- Signal à défilement orange intégré pour avertissements et sécurisation à l'arrière
- Orientation de la circulation grâce à différents sens de défilement du signal
- 3 versions disponibles avec 5, 6 ou 8 modules - selon la longueur de la rampe
- Mode jour/nuit automatique via capteur photométrique ; commutable manuellement par unité de commande (commande de la LSB sans boîtier de commande HA 112 ou HA 115 : avec unité de commande LSB possible)
- Homologation K pour les feux de détresse montés de manière fixe selon le règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière (StVZO) § 53a (K1091 = 5 modules, K1092 = 6 modules, K1093 = 8 modules)



Module de rétroéclairage

- Technologie LED
- Pour une longueur de rampe de 900 mm à 1600 mm
- À l'avant et/ou à l'arrière



Gyrophare emboîtable KL-A

- Prédiposition pour gyrophare surélevé supplémentaire
- Pour une sécurisation longue portée
- Le mât du gyrophare avec connecteur intégré est disponible en deux longueurs (170 mm et 1 000 mm)
- Commutable via le codage du logiciel



Panneau d'information (panneau BOUCHON)

- Pré-équipement pour panneau BOUCHON
- Panneau BOUCHON constitué d'une surface très réfléchissante lui permettant d'être particulièrement bien vu à de grandes distances



Module acoustique interne I-LSP

- Haut-parleurs avant intégrés (figure A)
- En option à l'arrière (figure B)



Module acoustique externe LSP-E (ELSP) et LSP-N (NLSP)

- Les modules acoustiques externes sont présentés à la page 22



Panneau à message variable à LED externe ASG-E

- Module ASG en déport pour montage interne et externe
- Design plat
- Pour application en habitacle ou montage sur surfaces de carrosserie verticales



RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Module d'éclairage à infrarouge KL-LM 5 / 6 / 7

Marquage de visibilité en vol des véhicules d'intervention modernes RTK⁷



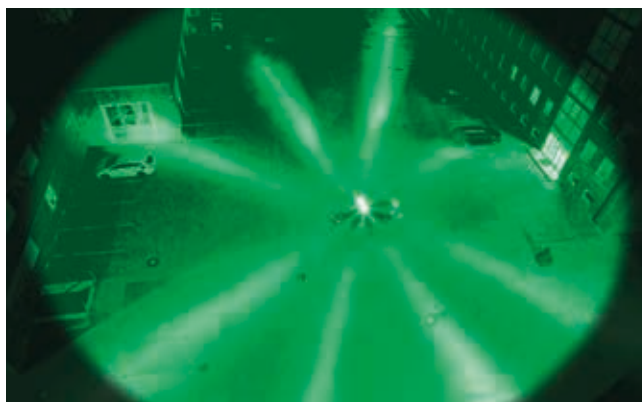
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	12 V
Puissance absorbée	8 W

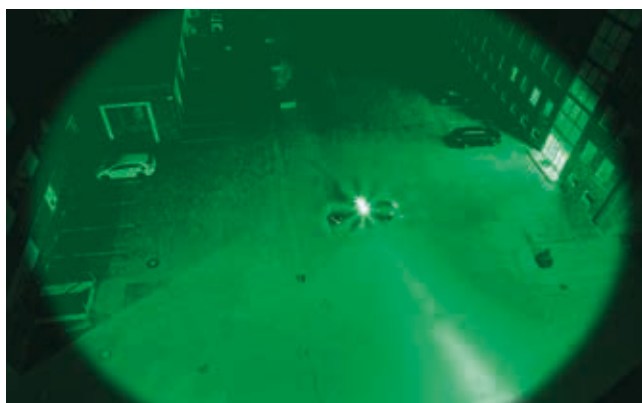
Caractéristiques produit

Les dispositifs de vision nocturne des hélicoptères ne détectent pas uniquement la lumière résiduelle, mais aussi les sources de chaleur. Sur les véhicules modernes, le passage des gyrophares halogènes à la technologie LED basse consommation fait qu'il n'est plus possible de les reconnaître clairement à partir d'engins en vol. C'est pour cette raison qu'ont été développés les modules d'éclairage à infrarouge KL-LM 5/6 pour les équipements spéciaux RTK⁷.

- Visibilité optimale par les aéronefs grâce aux dispositifs de vue nocturne FLIR / DLIR
- Les LED à infrarouge d'une grande efficacité ont une portée élevée avec des réflexions intensives
- Détection claire des véhicules d'intervention propres grâce à la lumière invisible à l'œil humain
- Densité très élevée du rayon
- Grande efficacité énergétique et faible puissance consommée
- Pas de pièce d'usure et très longue durée de vie
- Les gyrophares principaux avec commutation entre mode diurne et nocturne incluent 16 LED par côté. Le signal infrarouge est émis par 8 LED supplémentaires par côté.



Flash 360° KL-LM5



Signal rotatif KL-LM6

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Outil PC

Vous souhaitez utiliser une installation RTK⁷ existante à d'autres fins ? La configuration matérielle convient mais les réglages des appareils réalisés en usine doivent être adaptés au nouveau domaine d'intervention ? Vous disposez d'un parc d'installations programmées différemment et souhaitez uniformiser certaines procédures d'utilisation ?

Pour répondre à ces exigences ou d'autres similaires, il y a une solution.

Dans le cas où, après la configuration matérielle et logicielle de l'installation RTK⁷, des modifications s'avèreraient nécessaires a posteriori, HELLA propose un outil de configuration supplémentaire aux établissements spécialisés et aux parcs automobiles.

Référence **8KA 178 692-801**.

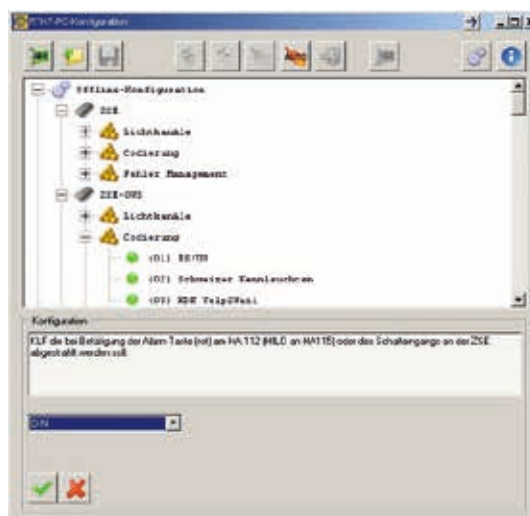
L'outil PC RTK⁷ offre les fonctions suivantes :

Base

- Configuration logicielle de RTK⁷, RTK⁷-VE et des signaux STOP de matrice via la passerelle
- Mises à jour logicielle à une version logicielle uniforme sur la base de la clé de mise à jour logicielle, voir ci-dessous
- Pour PC sous Windows 2000, Windows XP et Windows 7
- Raccordement à une interface série (en cas de raccord via USB, un câble convertisseur USB/interface série est nécessaire)
- Modification et composition de codes PIN

Mémoire des défauts

- Lire la mémoire des défauts
- Réinitialiser la mémoire des défauts



Applications spécifiques à des pays et des clients

- Activation de séquences sonores spécifiques à des pays (selon le marché, jusqu'à 5 séquences sonores activables)
- Chargement et sauvegarde de réglages spécifiques à des clients
- Multiples possibilités de codage d'applications spécifiques à des pays et des clients directement sur les calculateurs des modules correspondants, entre autres interdépendances entre différentes fonctions, par ex. verrouillages
- Configuration d'affichages de menus dans le boîtier de commande

Panneau à message variable à LED (ASG)

- Accès à tous les textes de matrice mémorisés
- Saisie de texte libre pour matrice ASG
- Chargement et sauvegarde d'inscriptions en lecture normale et inversée avec fonction mise en forme de texte

Clé de mise à jour logicielle RTK⁷

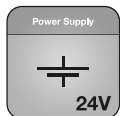
Permet aux exploitants de parcs automobiles (à partir de la version 01/11 du logiciel) la mise à jour sous licence des différentes versions logicielles de

- la commande centralisée (ZSE),
- le panneau à message variable (ASG) et de la
- passerelle

d'un parc automobile afin d'obtenir un standard d'utilisation uniforme.

Référence **8PY 191 978-801**.





RAMPES DE PAVILLON RTK⁷ pour les applications de 24 V

Module gyrophares principaux

→ Puissants, économes et durables - en bleu/rouge ou orange (KL-LM2 et 4 uniquement en bleu)

→ **KL-ER** Miroir tournant halogène classique, équipement de base puissant



→ **Module LED KL-LM 2**, avec fonctionnement à 2 niveaux pour mode jour et nuit ; les LED de haute puissance avec lentille "faisceau" disposées en demi-cercle offrent une visibilité optimisée même sur le côté



→ **Module à éclats à LED KL-LR 2**, signal lumineux particulièrement puissant pour les usagers de la route roulant devant et derrière obtenu grâce à un montage rapproché de LED SMD sur le réflecteur en poli ultra brillant en forme de rigole, signal activable indépendamment vers l'avant / l'arrière en option



→ **KL-LM 4** comme le module KL-LM 2, avec fonctionnalité élargie pour émission de signaux rotatifs de façon analogue au signal classique par miroir tournant



Alley Lights

→ Avec 4 LED pour un éclairage de proximité latéral intense
→ Également disponibles vers l'avant et l'arrière en variante (voir projecteurs de travail)



Projecteurs de travail

→ Halogène H3 ; équipement : jusqu'à deux projecteurs possibles à l'avant et à l'arrière
→ Projecteurs de travail à LED, même conception que les Alley Lights. Équipement : 1 module par cabochon.



Module de feux à éclats longue portée BSF-LED

→ Signal lumineux de portée particulièrement élevée
→ Signalisation efficace en cas d'interventions à vitesse rapide (par exemple sur autoroute)

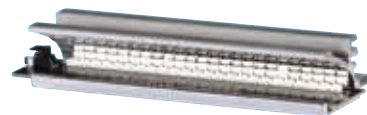


Barre de défilement à LED (LSB)

- Signal à défilement orange intégré pour avertissements et sécurisation à l'arrière
- Orientation de la circulation grâce à différents sens de défilement du signal
- 3 versions disponibles avec 5, 6 ou 8 modules - selon la longueur de la rampe
- Homologation K pour les feux de détresse montés de manière fixe selon le règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière (StVZO) § 53a (K1091 = 5 modules, K1092 = 6 modules, K1093 = 8 modules)
- Commande avec l'unité de commande LSB pages 20 / 21

**Feu de détresse orange**

- Permettent de passer de l'éclairage bleu à l'éclairage clignotant de signalisation orange sur le lieu d'intervention
- Synchronisation automatique du feu clignotant à la fréquence de clignotement des feux de détresse du véhicule

**Module de rétroéclairage**

- Technologie LED
- Pour une longueur de rampe de 1400 mm à 2000 mm
- À l'avant et/ou à l'arrière

**Module acoustique interne I-LSP**

- Haut-parleurs avant intégrés (figure A)
- En option à l'arrière (figure B)

**Module acoustique externe E-LSP et N-LSP**

- Les modules acoustiques externes sont présentés à la page 22

**FireCAN**

- Commande centralisée possible pour l'utilisateur via les unités d'affichage
- Amélioration de la qualité grâce à l'interface automobile éprouvée
- Tournée vers l'avenir grâce à la standardisation
- Possibilité d'un diagnostic nettement plus précis de tous les composants branchés sur le FireCAN
- Permet le diagnostic à distance de tous les composants de l'équipement des pompiers





RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Commande, numérique

Fonctionnement numérique :

- Par des éléments de commande spécifiques au véhicule ou avec l'unité de commande Hella pour un positionnement variable dans l'habitacle

Les éléments de commande programmables HA 112 et HA 115 offrent :

- Des solutions sur mesure pour différents concepts de commande
- Une disposition compacte dans l'habitacle grâce à une passerelle CAN peu volumineuse
- Une fonction microphone intégrée
- Un écran graphique à cristaux liquides pour les applications de 12 V
- Fonctions principales avec des touches colorées, haptiques et rétro-éclairées
- Fonction de réinitialisation



FONCTIONNEMENT NUMÉRIQUE

1 Module de commande H 115, Allemagne	9SX 010 391-001
2 Boîtier de commande HA 112 Europe	9SX 010 391-011
3 Passerelle	9SX 010 392-001
Faisceau de câbles sans commutation BF	8KB 173 872-001

Faisceau de câbles véhicule

- Uniquement CAN
- CAN et analogique

FAISCEAU DE CÂBLES VÉHICULE

Uniquement CAN	8KB 174 934-001
CAN et analogique	8KB 174 943-001



Boîtier commutateur NF

- Commutation entre radio ou autres sources audio et micro interne
- Entrée via une fiche Cinch
- Commande par la touche « RAD » de l'unité de commande

BOÎTIER COMMUTATEUR NF

Avec câble de commutation	9SX 010 393-801
---------------------------	-----------------

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Commande, analogique

Boîtier de commande eAZD : Pour la commande électronique des fonctions optiques et acoustiques des installations de signalisation spéciales

- Boîtier de commande RTK⁷ ou RTK⁷-VE et pour un maximum de 4 autres appareils (par ex. gyrophares, feux de signalisation, signal STOP, etc.)
- 8 touches à LED affichant l'état offrent un confort de commande supplémentaire
- Touches programmables pour fonctions spécifiques
- Montage simple avec fixation par collage



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES du boîtier de commande eAZD

Tension nominale (U _N)	12 V
Tension de service (U _B)	9 – 16 V
Plage de température de service	-40 °C à +70 °C
Dimensions (H x L x P en mm)	100 x 50 x 23
Protection contre les inversions de polarité	Disponible
Longueur de câble	300 mm
Indice de protection	IP 5K (protection contre les poussières)

HOMOLOGATION

Protection CEM	EN 023105
----------------	-----------

Boîtier de commande eAZD

12 V, avec fonction maintenue, longueur de câble 300 mm	9SX 008 902-021
---	-----------------

Accessoires

Faisceau de câbles prolongateurs 3500 mm (pour 9SX 008 902-021)	8KB 864 105-801
Cadre de montage de logement DIN pour eAZD ou eAZD et eNF	8HG 863 383-001

FAISCEAU DE CÂBLES VÉHICULE

CAN et analogique	8KB 174 943-001
-------------------	-----------------



RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Commande, analogique

Boîtier de commutation eNF : pour la commande électronique des fonctions de communication d'installations de signalisation spéciales par le traitement et la transmission des signaux basse fréquence

- Extension optionnelle du boîtier de commande eAZD comprenant un boîtier de commande et une unité de commande séparés
- Connexion radio (appareils radio standard et non standard)
- Entrée de micro (jusqu'à 2 micros)
- Boîtier de commande avec LED d'état
- Réglage de volume à plusieurs niveaux avec affichage à LED
- Raccord lecteur CD / fonction enregistreur



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU boîtier de commutation eNF

Tension nominale (U_N)	12 / 24 V
Tension de service (U_B)	10 – 30 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)
Niveau BF micro 1	USS env. 4 mV / 450 mV
Niveau BF micro 2	USS env. 4 mV / 450 mV
Niveau BF radio	Uss environ 800 mV
Niveau BF enregistreur	Uss environ 2 000 mV
Consommation de courant	maxi 0,5 A
Plage de température de service	-40 °C à +90 °C
Dimensions unité de commande (L x l x P en mm)	123 x 100 x 35 mm
Dimensions boîtier de commande (L x H x P en mm) :	60 x 50 x 20 mm
Longueur de câble du boîtier de commande	2 000 mm
Indice de protection	IP 5K (protection contre les poussières)

HOMOLOGATION

Protection CEM	CE 023313
----------------	-----------

Boîtier de commutation eNF

Multivoltage 10 – 30 V, boîtier de commande, unité de commande et câble de jonction 2 000 mm **9SX 863 114-001**

Câble d'alimentation passerelle – boîtier de commutation eNF **8KB 173 872-011**



(fig. 1)

(fig. 2)

Accessoires

Câble eNF, appareil radio normalisé FuG 7/8 (1 m) **8KB 863 323-001**

Câble eNF, appareil radio normalisé FuG 7/8 (3 m) **8KB 863 323-011**

Câble eNF Teledux FuG 9 (1,5 m) **8KB 863 325-001**

Câble eNF boîtier de commande FuG 9 (1 m) **8KB 863 322-001**

Câble eNF boîtier de commande FuG 9 (3 m) **8KB 863 322-011**

Câble eNF micro (1 m) **8KB 863 324-001**

Micro "main", (fig. 1) noir, câble de 0,5 m, avec support **9MM 859 358-801**

Micro "baton" (fig. 2) noir, câble de 0,5 m, avec support **9MM 862 358-801**

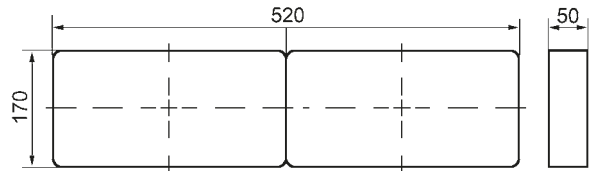
Connexion micro par prise d'appareil (commander séparément) **9MK 860 255-001**

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Modules acoustiques externes N-LSP et E-LSP

Haut-parleurs de plaque d'immatriculation N-LSP

- Module acoustique innovant servant de support de plaque d'immatriculation
- Montage possible sur chaque véhicule (pour les parties avant du véhicule jusqu'à une inclinaison de 6°)
- Une diffusion libre du signal vers l'avant garantit alors une sécurité accrue et une émission sonore réduite dans l'habitacle
- La sortie sonore est située sous l'immatriculation, le signal se diffuse librement et garantit une plus grande sécurité d'intervention
- Une géométrie acoustique fournit un niveau de pression acoustique conforme à DIN 14610.
- Une réduction des émissions sonores dans l'habitacle



HAUT-PARLEURS DE PLAQUE D'IMMATRICULATION N-LSP

9MM 010 657-001

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES N-LSP

Puissance	100 W / 8 Ω*
Niveau sonore	120 dB(A)* en 3,5 m
Dimensions	520 x 170 x 50 mm
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Indice de protection	IP 5K4K, IP X 9K suivant DIN 40050 partie 9
Connexion	AMP SUPERSEAL, 2 pôles

* En liaison avec l'amplificateur HELLA RTK⁷-VE



Connecteurs SUPERSEAL



CONNECTEURS SUPERSEAL

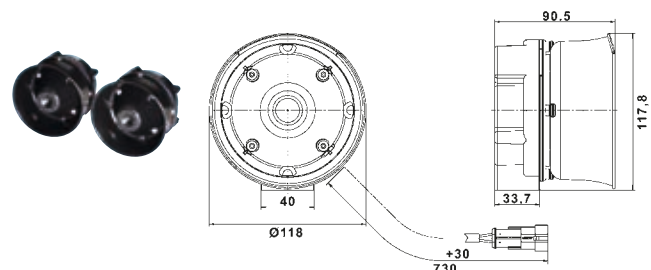
3 contacts mâles chacun de 1,0 à 1,5 mm²,
contacts femelles de 1,0 à 1,5 mm²,
4 joints d'étanchéité chacun,
2 obturateurs, à 2 pôles, 18 pièces,
désignation abrégée B 04

8KW 744 806-801

4 contacts mâles chacun de 1,0 à 1,5 mm²,
contacts femelles de 1,0 à 1,5 mm²,
6 joints d'étanchéité chacun,
4 obturateurs, à 3 pôles, 26 pièces,
désignation abrégée B 05

8KW 744 807-801

Module acoustique externe (E-LSP)



MODULE ACOUSTIQUE EXTERNE

→ Haut-parleurs externes pour montage séparé (très faible consommation de 2 x 22 W et dimensions minimales d'environ 118 mm x 105 mm)

2 pièces nécessaires

9MM 863 164-051

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Montage

Faisceau de câbles véhicule

- Uniquement CAN
- CAN et analogique

FAISCEAU DE CÂBLES VÉHICULE

Uniquement CAN	8KB 174 934-001
CAN et analogique	8KB 174 943-001

Systèmes de montage pour fixation permanente

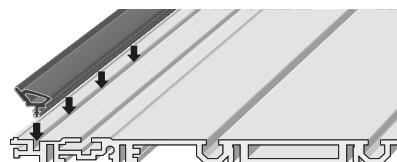
- Semelle caoutchouc pour les toits galbés



SEMELLES EN CAOUTCHOUC

900 mm	9GD 175 947-001
1 000 mm	9GD 175 947-011
1 100 mm	9GD 175 947-021
1 200 mm	9GD 175 947-031
1 300 mm	9GD 175 947-041
1 400 mm	9GD 175 947-051
1 500 mm	9GD 175 947-061
1 600 mm	9GD 175 947-071

- Semelle en caoutchouc pour toits plats et montage sur extensions de toit
- A adapter individuellement sur des longueurs de rampe de 900 à 2 000 mm



SEMELLES EN CAOUTCHOUC

2 joints 1 600 mm + 2 joints latéraux	9GD 176 514-871
2 joints 2 000 mm + 2 joints latéraux	9GD 176 514-881

Montage pour barres de toit

- Support de base pour les véhicules avec des systèmes de barre de toit standard
- Montage sur véhicule et sécurité anti-vol avec clé polygonale
- Griffes de maintien caoutchoutées ainsi qu'à effet protecteur
- Librement combinables - avec toutes les RTK⁷
- Montage extrêmement simple



SUPPORTS DE BARRES DE TOIT

9XD 177 162-801

Fixation spécifique au véhicule

FIXATION SPÉCIFIQUE AU VÉHICULE

VW Touran	9XD 857 445-801
VW T5 / T6	9XD 863 403-801
Mercedes Vito + Viano à partir de 01 / 2003	9XD 863 521-001

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Personnalisation

Possibilités de configurations modulaires

Modules optiques

Tous les modules optiques d'éclairage sont disponibles en technologie LED performante, économe et durable. En option, signalisation vers l'avant / l'arrière activable indépendamment. Différentes séquences d'éclats programmables.

Commande

Commande à partir d'une unité de commande programmable ou d'un élément de commande spécifique au véhicule. Fonctionnement possible aussi bien avec un commutateur analogique que via le bus CAN High Speed.

Montage

Flexibilité des concepts de montage. Largeurs de boîtiers entre 900 et 2000 millimètres par pas de 100 mm permettant de couvrir tous les profils de véhicule courants.

Aérodynamique

Grâce à sa forme extrêmement plate diminuant considérablement la prise au vent, le coefficient de traînée a été sensiblement amélioré pour les combinaisons de véhicules et de RTK⁷ les plus diverses.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	RTK ⁷ 12 V	RTK ⁷ 24 V
Tension nominale	12 V	24 V
Plage de tension d'alimentation	9 V ≤ U _{BAT} ≤ 16 V	20 V ≤ U _{BAT} ≤ 30 V
Température de service	- 40 °C à + 60 °C	- 40 °C à + 60 °C
Homologations	DIN 14620 [E] 035717 et ~~~~W25049 T.P POL 12225, T.P GEN 12226, T.P SPO 12227, T.P ASA 12228 et T.P UMH 12229, CH-B01-13020	
Consommation courant au repos	≤ 0,5 mA	
Coupure en cas de sous-tension	≤ 9 V - 0,5 V	≤ 16 V - 0,5 V
Coupure de surtension	≥ 16 V + 0,5 V	≥ 32 V + 0,5 V
Capacité de charge sorties de commande	≤ 0,3 A	
Capacité de charge sorties d'affichage	≤ 0,3 A	
Capacité de charge sorties d'éclairage	≤ 0,5 A jusqu'à 7 A	
Directives CEM (suivant 72/245/CEE, indice de modification de la directive 2005/49/CE)	VDE 0879 partie 3 niveau d'antiparasitage 3, conduit Cisp25 classe 3	
Commande	Numérique avec boîtier de commande type HA112 ou HA115	Analogique avec AZD, eAZD ou interrupteurs séparés
Protocole de bus de données	CAN open selon CIA 447	FireCAN
Coloration RTK ⁷	Boîtier couleur argent ; avec panneau transparent à l'intérieur vers l'avant et l'arrière	Boîtier couleur argent ; std. avec panneau transparent à l'intérieur vers l'avant et l'arrière
Volume de livraison	Notice de montage sur CD ainsi que languettes pour une fixation permanente flexible	

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Pièces de rechange et accessoires

Pièces de rechange

Capuchons

Capuchon pour 1 000 mm	9HD 172 569-111
Capuchon pour 1 100 mm	9HD 172 569-121

Panneaux

Panneau transparent pour 1 000 mm	9EL 174 214-011
Panneau transparent pour 1 100 mm	9EL 172 564-101
Panneau blanc 1 000 mm pour OWS ⁷	9EL 174 215-011
Panneau blanc 1 100 mm pour OWS ⁷	9EL 172 564-011

Cabochochons

Cabochochons ER, bleu, sans découpe	9EL 172 563-001
Cabochochons ER, bleu, avec découpe	9EL 172 563-101
Cabochochons LED, bleu, sans découpe	9EL 172 563-011
Cabochochons LED, bleu, avec découpe	9EL 172 563-111
Cabochochons ER, orange, sans découpe	9EL 172 563-221
Cabochochons ER, orange, avec découpe	9EL 172 563-321
Cabochochons transparent	9EL 172 563-241
Cabochochons rouge	sur demande

Modules de gyrophares principaux

KL-ER bleu	2RL 864 233-001
KL-ER, orange	2RM 864 233-101
Lampe KL-ER	8GH 002 089-131
Courroie d'entraînement KL-ER	9XR 010 493-001
KL-LR 2, bleu	2XD 171 067-251
KL-LR 2, orange	2XD 171 067-051

Modules de circuits imprimés

KL-LM 2/4, bleu	9MK 181 350-001
KL-LM 2 / 4, blanc pour signal rouge et orange	9MK 181 350-101
KL-LM 3, bleu / orange	9MK 181 350-301
KL-LM 5 / 6 / 7, bleu et infrarouge	9MK 181 350-401

Panneau à message variable (ASG) à LED

Matrice ASG 280 mm	2XD 176 212-001
Matrice ASG 380 mm	2XD 176 216-001
ASG deux mots 280 mm (STOP POLICE, caractères inversés)	2XD 176 212-011
ASG deux mots 380 mm (STOP POLICE / VEUILLEZ SUIVRE)	2XD 176 216-011
ASG SAMU 280 mm	2XD 176 212-021
Support pour ASG 280 mm	8HG 174 791-401
Support pour ASG 380 mm	8HG 174 791-411

Commande centralisée (ZSE)

Éclairage/Acoustique ZSE avec 2 sorties de charge	5DK 009 678-001
Éclairage/Acoustique ZSE avec 12 sorties de charge	5DK 009 678-021
Éclairage ZSE avec 12 sorties de charge	5DK 009 678-031

Électronique de puissance

Électronique maître standard V 3.0, 12 V	9MK 174 724-011
Électronique maître standard V 3.0, 24 V	9MK 174 724-031
Électronique maître V 3.0 pour KL-LM 3 / 5 / 6 / 7, 12 V	9MK 174 724-041

Modules d'optique supplémentaires

Feux clignotants orange (110 mm, 2 modules à gauche et à droite)	9DW 168 426-801
Alley Light	2XD 176 235-001

Projecteurs de travail

Halogène H9, 12 V	1BR 010 467-001
-------------------	-----------------

Module de feux à éclats longue portée BSF-LED

BSF-LED bleu, feu de stop rouge, sans système électronique maître	1XA 010 410-001
BSF-LED bleu, sans système électronique maître	1XA 010 410-011
Lumière d'arrêt rouge, sans système électronique maître	1XA 010 410-021

Barre de défilement à LED (LSB)

2 LSB à 80 mm sans système électronique maître avec câble	9DW 168 426-811
Boîtier de commande LSB pour fonctionnement analogique (avec câble)	9SX 178 258-001

Haut-parleur I-LSP

Haut-parleurs avant	9MM 176 031-001
Haut-parleurs arrière	9MM 176 032-001

Accessoires

Panneau BOUCHON	8XX 176 313-001
Support tubulaire à emboîter 17 cm	8HG 860 608-011

Transmetteur de signal stop à LED ASG-E

ASG-E 300 mm	2XD 010 978-001
ASG-E 400 mm	2XD 010 978-011







Kit de joint d'étanchéité pour RTK⁷

Pour le montage dans l'embase pour une amélioration de l'aérodynamique

Longueur de rampe 1 100 mm	9GD 209 213-001
Longueur de rampe 1 400 mm	9GD 209 213-011

RAMPES DE PAVILLON RTK⁷

Exemple de configurations

Longueur de rampe	Tension	Analogique / numérique	Technologie des bus de données	Modules gyrophares
900 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
900 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
900 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
900 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 000 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 000 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 000 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 100 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 100 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 100 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 200 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 200 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 200 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 200 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 200 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 300 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 300 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 300 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 400 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 500 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 500 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 500 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 500 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 500 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 500 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 600 mm	24 V		FireCAN	KL-ER
1 600 mm	24 V		FireCAN	KL-ER
1 600 mm	12 V		CiA 447	KL-ER
1 800 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
1 800 mm	24 V		FireCAN	KL-ER
1 800 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
2 000 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu
2 000 mm	24 V		FireCAN	KL-LM2, 2 niveaux, bleu

Cet extrait du programme a uniquement pour objectif de vous montrer la modularité du produit. Les fonctionnalités essentielles sont réalisées par des paramètres du logiciel qui ne sont pas illustrés ici. Avant votre commande, veuillez contacter votre partenaire commercial pour qu'il puisse vous conseiller.

Alley Lights	Système de haut-parleurs	Couleur du cabochon	Couleur du panneau central	Référence
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-681
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 703-011
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 704-011
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 704-691
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 700-801
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-781
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-731
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-621
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-651
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-581
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 700-551
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-691
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-261
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-431
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 704-771
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-331
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 705-341
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-591
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 700-331
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 700-721
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-361
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-411
X	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-831
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 705-291
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-601
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 700-571
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-181
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-541
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-551
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 702-911
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 704-901
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 700-591
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-601
X	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-611
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-661
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-701
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-911
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 702-051
-	externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-181
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 704-331
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-981
-	interne	bleu	transparent	2RM 010 702-061
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 702-201
X	interne	bleu	transparent	2RM 010 701-851
--	interne	bleu	transparent	2RM 010 702-421

SYSTÈME RTK⁷-VE

- Solution destinée aux véhicules d'intervention banalisés ayant un droit de passage
- En plus des véhicules de la police, convient également aux véhicules d'intervention des services des pompiers ou des médecins d'urgence (services d'incendie et de secours)
- Unité de commande centrale avec deux canaux de charge
- Des réglages importants et spécifiques aux pays et aux clients peuvent être reprogrammés avec l'outil PC
- Préprogrammée pour E-LSP
- Amplificateur numérique 100 W
- Actualisable
- Commande analogique et suivant CAN open CIA 447







Caractéristiques techniques

Dimensions	60 x 207 x 114 mm (147 mm avec support)
Tension nominale (U _N)	12 V
Tension de service (U _B)	9 V – 16 V
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Consommation courant au repos	0,5 mA max.
Coupure en cas de sous-tension	9 V – 0,5 V
Coupure de surtension	16 V + 0,5 V
Capacité de charge sorties de commande	0,3 A
Capacité de charge sorties d'affichage	0,3 A
Nombre de sorties de charge	2 (une active, une modifiable)
Capacité de charge sorties de charge	0,5 A à 7 A
Volume de livraison	Notice d'utilisation sur CD, vis de fixation
Indice de protection	Montage au sec ou dans l'habitacle du véhicule
Protocole de bus de données	CAN open selon CIA 447
Amplificateur	Numérique, 100 W
Réglage de base	LSP-E, 2 x 22 W 1 sortie de charge active





Homologation

Protection CEM	EN 035717
Homologation acoustique	Allemagne -----W25049
	France T.P POL 12225 Police T.P GEN 12226 Gendarmerie T.P SPO 12227 Pompiers T.P ASA 12228 Ambulances T.P UMH 12229 UMH
	Suisse CH-B01-13020
	Pays-Bas Le système de signalisation RTK ⁷ contrôlé satisfait aux exigences de la méthode de mesure des émissions sonores des avertisseurs à plusieurs tonalités sur les véhicules prioritaires des pompiers, de la police et de transport ambulancier de l'institut néerlandais sur la recherche appliquée (TNO - Netherlands Organisation for Applied Scientific Research).




Proposition de système « analogique »

	RTK⁷-VE	
	Unité de commande RTK ⁷ -VE	3SL 009 678-801
	Câble véhicule RTK ⁷ -VE	8KB 175 501-001
	Commande	
	eAZD	9SX 008 902-021
	ou AZD police	6ZE 001 759-051
	ou AZD pompiers	6ZE 001 759-071
	Options pour message VOCAUX	
	Micro « main », noir, câble 0,5 m, avec support	9MM 859 358-801
	Prise appareil	9MK 860 255-001
	Haut-parleurs (au choix)	
	E-LSP, pour montage séparé (2 pièces nécessaires)	9MM 863 164-051
	ou haut parleur d'immatriculation N-LSP, (adaptation du logiciel nécessaire)	9MM 010 657-001

Proposition de système "numérique"

	RTK⁷-VE	
	Unité de commande RTK ⁷ -VE	3SL 009 678-801
	Câble véhicule RTK ⁷ -VE	8KB 175 501-001
	Passerelle	
	Passerelle	9SX 010 392-001
	Câbles prémontés passerelle	8KB 173 872-001
	Boîtier de commande (au choix)	
	HA 115, Allemagne, possibilité de commutations d'annonces incl.	9SX 010 391-001
	ou HA 112, Europe, possibilité de commutations d'annonces incl.	9SX 010 391-011
	Haut-parleurs (au choix)	
	E-LSP, pour montage séparé (2 pièces nécessaires)	9MM 863 164-051
	ou haut parleur d'immatriculation N-LSP, (adaptation du logiciel nécessaire)	9MM 010 657-001

Accessoires en option

	Gyrophares (au choix)	
	Fixation magnétique K-LED 2.0	2XD 011 557-311
	ou fixation magnétique KLX 5000	2RL 008 366-021
	Matrice externe ASG (au choix)	
	300 mm	2XD 010 978-001*
	ou 400 mm	2XD 010 778-011*
	Outil PC	
	pour la configuration ultérieure de matériel informatique ou logiciels du système RTK ⁷ -VE (passerelle nécessaire)	8KA 178 692-801

* Accessoires en option pour la proposition de système « numérique »

Des gyrophares individuels sont souvent insuffisants pour assurer un effet de signalisation optimal. Les rampes lumineuses HELLA OWS garantissent une signalisation optimale des véhicules d'intervention par le positionnement de deux ou de quatre gyrophares sur les bords du toit.

Tout professionnel à la recherche d'une technologie fiable s'adressera naturellement à HELLA dont les systèmes de signalisation constituent des produits de tout premier choix. Nos rampes OWS garantissent un maximum de sécurité.

Sélectionnez différentes rampes avec des hauteurs et largeurs diverses. Possibilité de choisir la technologie d'éclairage à partir de quatre systèmes optiques. En outre, en fonction du système, d'autres systèmes d'éclairage comme des projecteurs de travail, des feux clignotants complémentaires ou des Alley Lights sont à votre disposition.

La rampe lumineuse OWS⁷ est notre "point fort"

Le concept d'installation modulaire développé permet des possibilités de configuration au cas par cas ; tous les besoins sont pourvus, de la version de base à la version haut de gamme !

RAMPES DE PAVILLON OWS⁷

La rampe OWS⁷ est un système de signalisation basé sur la rampe RTK⁷, sans fonction acoustique et avec des panneaux blancs.

Application

- Pour véhicules équipés de rampes à l'avant et à l'arrière. Ici, l'OWS⁷ est par exemple utilisée en complément de la RTK⁷.
- Comme signal optique en combinaison avec la RTK⁷-VE ou
- En association avec un calculateur de séquences sonores et des avertisseurs de grande puissance

Longueur de rampe

- 900 à 2000 mm

Tension

- 12 ou 24 V

Modules optique

- KL-LM 2/4 (bleu), KL-LR 2 (bleu/rouge) et KL-ER (bleu)
- KL-LM 3 (bleu/orange) uniquement en association avec la commande centralisée ZSE

Modules

- Possibilité d'intégrer des modules optiques supplémentaires de la gamme RTK⁷ pour un équipement complet, comme par ex :
- Alley Lights
- projecteurs de travail LED ou halogènes
- Transmetteur de signal stop à LED

Alley Lights

Avec 4 LED pour un éclairage de proximité latéral intense. Également disponibles vers l'avant et l'arrière en variante (voir projecteurs de travail)

Projecteurs de travail

- Halogènes H9 12 V; halogènes H3 24 V, équipement : jusqu'à deux projecteurs de travail possibles à l'avant et à l'arrière
- Projecteurs de travail à LED, même conception que Alley Lights

Panneau à message variable (ASG) à LED

- Matrice avec inscriptions fixes, inscriptions supplémentaires librement programmables
- Message spécifique en variante, par ex. STOP POLICE (280 mm), URGENCE MEDICALE (280 mm), STOP POLICE / VEUILLEZ NOUS SUIVRE (380 mm)
- 3 tailles de modules : 280 mm, 380 mm et 560 mm pour différentes configurations d'appareil
- Mode automatique jour/nuit, commutation par capteur photométrique

Configuration personnalisée

Pour compléter un équipement RTK⁷ avec une rampe OWS⁷, votre interlocuteur vous conseillera avec plaisir et vous soumettra une proposition.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	OWS ⁷ KL-ER	OWS ⁷ KL-LR 2	OWS ⁷ KL-LM 2
Tension nominale (U _N)	12 V	12 V	12 V
Tension de service (U _B)	9 – 16 V	9 – 16 V	9 – 16 V
Plage de température de service	-40 °C à +80 °C	-40 °C à +80 °C	-40 °C à +80 °C
Consommation de courant	–	2,7 A	2,7 A (niveau jour)
Puissance absorbée	–	–	36 W (niveau jour)
Source lumineuse	H1 / 55 W	LED	–
Homologations	DIN 14620 [EN] 035717 et ----W25049	DIN 14620 [EN] 035717 et ----W25049	DIN 14620 [EN] 035717 et ----W25049
Directives CEM (suivant 72/245/CEE, indice de modification de la directive 2005/49/CE)	VDE 0879 3ème partie degré d'anti-parasitage 3 Conduit, CISPR 25 classe 3	VDE 0879 3ème partie degré d'anti-parasitage 3 Conduit, CISPR 25 classe 3	VDE 0879 3ème partie degré d'anti-parasitage 3 Conduit, CISPR 25 classe 3
Homologation photométrique	TB1 (E) 002380 (bleu)	TB1 (E) 002379 (bleu/rouge)	TB2 (E) 003029 (bleu)

Pièces de rechange voir RTK⁷ page 25




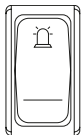
RAMPES DE PAVILLON OWS 7

Exemples de configurations

Longueur de rampe	Tension	Modules gyrophares	Alley Lights
900 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
900 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
900 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
900 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 000 mm	12 V	KL-ER	-
1 000 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 000 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 100 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 100 mm	12 V	KL-ER	-
1 100 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 200 mm	12 V	KL-ER	-
1 200 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 200 mm	12 V	KL-ER	-
1 200 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 200 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 300 mm	12 V	KL-ER	-
1 300 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 300 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 400 mm	12 V	KL-ER	X
1 400 mm	12 V	KL-ER	-
1 400 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 400 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 400 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 400 mm	12 V	KL-ER	-
1 400 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 500 mm	12 V	KL-ER	-
1 500 mm	12 V	KL-ER	-
1 500 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 500 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 500 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 500 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 600 mm	12 V	KL-ER	-
1 600 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 600 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 600 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 600 mm	12 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
1 600 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 600 mm	24 V	KL-ER	-
1 600 mm	24 V	KL-ER	-
1 600 mm	12 V	KL-ER	X
1 800 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-
1 800 mm	24 V	KL-ER	-
1 800 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
2 000 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	X
2 000 mm	24 V	KL-LM2, 2 niveaux, bleu	-

Système de haut-parleurs	Couleur du cabochon	Couleur du panneau central	Référence
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-681
interne	bleu	transparent	2RM 010 703-011
interne	bleu	transparent	2RM 010 704-011
interne	bleu	transparent	2RM 010 704-691
interne	bleu	transparent	2RM 010 700-801
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-781
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-731
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-621
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-651
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-581
interne	bleu	transparent	2RM 010 700-551
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-691
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-261
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 703-431
interne	bleu	transparent	2RM 010 704-771
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-331
interne	bleu	transparent	2RM 010 705-341
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-591
interne	bleu	transparent	2RM 010 700-331
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 700-721
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-361
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-411
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-831
interne	bleu	transparent	2RM 010 705-291
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 705-601
interne	bleu	transparent	2RM 010 700-571
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-181
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-541
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-551
interne	bleu	transparent	2RM 010 702-911
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 704-901
interne	bleu	transparent	2RM 010 700-591
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-601
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-611
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 701-661
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-701
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-911
interne	bleu	transparent	2RM 010 702-051
externe E-LSP	bleu	transparent	2RM 010 702-181
interne	bleu	transparent	2RM 010 704-331
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-981
interne	bleu	transparent	2RM 010 702-061
interne	bleu	transparent	2RM 010 702-201
interne	bleu	transparent	2RM 010 701-851
interne	bleu	transparent	2RM 010 702-421

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE OWS⁷

Pièces de rechange pour ...	Désignation	Référence
Module ER	Cabochon, orange sans découpe	9EL 172 563-221
Module ER	Cabochon, orange avec découpe	9EL 172 563-321
Modules à LED	Cabochon, orange sans découpe	9EL 172 563-351
Modules à LED	Cabochon, orange avec découpe	9EL 172 563-251
KL-ER	Module (halogène)	2RL 864 233-001
KL-ER	Courroie d'entraînement	9XR 010 493-001
KL-LR2	Module, orange (LED)	2XD 171 061-051
	12 V, Alley Lights, blanc	2XD 176 235-001
	12 V, projecteurs de travail (halogène)	1GA 010 467-001
	Semelle en caoutchouc, 900 mm, galbée	9GD 175 947-001
	Semelle en caoutchouc, 1 000 mm, galbée	9GD 175 947-011
	Semelle en caoutchouc, 1 100 mm, galbée	9GD 175 947-021
	Semelle en caoutchouc, 1 200 mm, galbée	9GD 175 947-031
	Semelle en caoutchouc, 1 300 mm, galbée	9GD 175 947-041
	Semelle en caoutchouc, 1 400 mm, galbée	9GD 175 947-051
	Semelle en caoutchouc, 1 500 mm, galbée	9GD 175 947-061
	Semelle en caoutchouc, 1 600 mm, galbée	9GD 175 947-071
	Semelle en caoutchouc, plate	9GD 176 514-871
	Boîtier de commande LSB pour OWS 7 (avec câble)	9SX 178 258-001
	Contacteur inverseur encliquetable, 1 position, 2 pôles	12 V, 6FH 353 100-031 24 V, 6FH 353 100-191
	KL-ER Lampe H1, 12 V / 55 W	8GH 002 089-131



RAMPES DE PAVILLON RAPTOR +

Fonctions d'éclairage 100% LED

→ Outre les modules d'éclairage principaux, les fonctions d'éclairage supplémentaires Alley Light et LSB se basent également sur la technologie LED actuelle.

Sécurité

- Efficacité de signalisation optimale obtenue grâce une émission de lumière concentrée
- Dans le cadre de la sécurisation de zones de danger, des signaux peuvent guider la circulation sur un côté ou encore émettre un avertissement lumineux supplémentaire vers l'arrière.

Aérodynamique

→ L'encombrement minimal assure des coefficients de résistance à l'air optimisés et permet d'accéder à des lieux d'intervention présentant de faibles hauteurs de passage.

Économique

→ Durée de vie extrêmement longue, faible consommation de courant de la technologie LED et consommation de carburant réduite grâce au design ultra plat.

Fonctions supplémentaires

→ Sécurisation optimale dans toutes les situations grâce aux fonctions supplémentaires : signal à défilement à l'arrière (barre de défilement à LED*) et éclairage latéral de la chaussée (Alley Lights).

Montage

→ Flexibilité en matière de montage : vous avez le choix entre trois systèmes de fixation différents.

* Utilisation de la barre de défilement à LED selon prescriptions légales à respecter.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U _N)	12 V
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)
Indice de protection	IP 5K4K, IP X 9K (DIN 40050, partie 9)

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	TB1 (E) 002989
Protection CEM	(E) 035947

Montage

Système de fixation standard

4 vis de fixation, 4 pieds de fixation en caoutchouc, 4 rondelles ainsi que 4 écrous M8.

Compris dans la livraison



Système de fixation à équerres

2 équerres de fixation en inox avec matériel de fixation

8HG 168 011-001

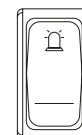


Commande

Contacteur inverseur

encliquetable, 1 position, 2 pôles

12 V,
6FH 353 100-031
24 V,
6FH 353 100-191



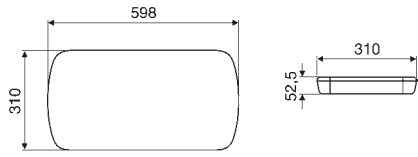
Boîtier de commande LSB

pour commander le signal de la barre de défilement LED (LSB)

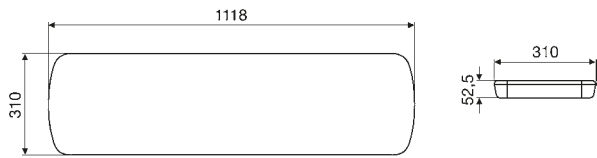
- Affichage, sélection et activation des séquences d'éclat programmées
- Commutation de mode jour et nuit
- Commutation de la cadence des séquences d'éclat de standard à rapide

9SX 178 258-001

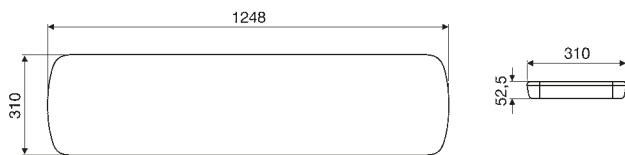




RAPTOR + (598 mm)		ÉQUIPEMENT	
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-141	●	●
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-001	●	●



RAPTOR + (1 118 mm)		ÉQUIPEMENT	
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-011	●	●
12 V, avec Alley Light Accessoires nécessaires 3 commutateurs	2RL 010 743-101	○ ○ ○	●
12 V, avec LSB et Alley Light Accessoires nécessaires 4 commutateurs et 1 boîtier de commande	2RL 010 743-111	○ ○ ○	● — — — — — ●
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-091	●	●
12 V, avec Alley Light Accessoires nécessaires 3 commutateurs	2RL 010 743-051	○ ○ ○	●



RAPTOR + (1 248 mm)		ÉQUIPEMENT	
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-151	●	●
12 V, avec Alley Light Accessoires nécessaires 3 commutateurs	2RL 010 743-121	○ ○ ○	●
12 V, avec LSB et Alley Light Accessoires nécessaires 4 commutateurs et 1 boîtier de commande	2RL 010 743-131	○ ○ ○	● — — — — — ●
12 V, Accessoire nécessaire 1 commutateur	2RL 010 743-021	●	●
12 V, avec Alley Light Accessoires nécessaires 3 commutateurs	2RL 010 743-071	○ ○ ○	●

● ● ● Gyrophares principaux

— — — — — Modules LSB

○ ○ ○ Alley Lights

RAMPES DE PAVILLON OWS

Systèmes d'éclairage

- 4 variantes de longueur différentes et 2 systèmes d'éclairage différents sélectionnables en 12 ou 24 V
- Gamme étendue de panneaux avec fonctions supplémentaires disponibles en post-équipement
- Conceptions personnalisées possibles grâce au panneau central rétro-éclairé et permettant l'inscription de messages (utilisation uniquement sous réserve de conformité aux dispositions légales – non autorisé pour la circulation publique en Allemagne, en Autriche et en Suisse)
- Diverses options de fixation, par exemple par une semelle en caoutchouc ou des systèmes de fixation
- La commande s'effectue via des interrupteurs simples



Système monoréflecteur halogène (OWS)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES OWS

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	10,8–13,8 V	21,6–27,6 V
Consommation de courant Éclairage du panneau central	4 A	2 A
Consommation de courant gyrophares	2 x 4,7 A	2 x 2,7 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Vitesse de rotation	160 t/mn	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	☉ 00817 (ECE-R65)
Protection CEM	☑ 021309

PIÈCES DE RECHANGE OWS

Lampe H1, 12 V / 55 W	8GH 002 089-133
Lampe H1, 24 V / 70 W	8GH 002 089-251
Réflecteur	9DX 861 976-001
Moteur 12 V / 24 V, avec entraînement par vis sans fin	9MN 860 677-021
Cabocheon bleu, gauche	9EL 861 912-021
Cabocheon bleu, droit	9EL 861 913-021
Cabocheon rouge, gauche	9EL 861 912-061
Cabocheon rouge, droit	9EL 861 913-061
Semelle en caoutchouc OWS 540	9GD 862 086-001
Lampe à incandescence pour porte-lampe, 12 V / 55 W	8GP 003 594-121
Lampe à incandescence pour porte-lampe, 24 V / 70 W	8GP 003 594-251
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 000	9EL 861 498-001
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 400	9EL 861 498-011
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 600	9EL 861 498-021



Système à double éclat xénon (OWS-X)

DONNÉES TECHNIQUES OWS-X

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	10–15 V	20–30 V
Consommation de courant Gyrophares à éclats	2 x 3,5 A	2 x 1,6 A
Fréquence d'éclats	2 Hz double éclat	
Puissance des éclats	10 + 2 Ws	
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION


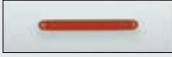

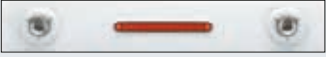

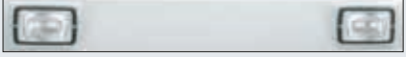
Homologation photométrique	☉ 006517 (ECE-R65)
Protection CEM	☑ 021309

PIÈCES DE RECHANGE OWS

Tubes à éclats standard X1 12 V	8GS 859 634-001
Module à double éclat xénon 12 V	2RL 863 106-001
Module à double éclat xénon 24 V	2RL 863 106-011
Cabocheon bleu, gauche	9EL 861 912-051
Cabocheon bleu, droit	9EL 861 913-051
Cabocheon rouge, gauche	9EL 861 912-061
Cabocheon rouge, droit	9EL 861 913-061
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 000	9EL 861 498-001
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 400	9EL 861 498-011
Panneau plastique arrière blanc, pour OWS 1 600	9EL 861 498-021

RAMPES DE PAVILLON OWS

Vue d'ensemble de la gamme

OWS 540	Les panneaux suivants sont disponibles en post-équipement :	
Réflecteur unique 12 V, 2RL 007 900-551 24 V, 2RL 007 900-561		-
Monoréflecteur avec fixation magnétique 12 V, 2RL 007 900-571		-
OWS 1 000		
Réflecteur unique 12 V, 2RL 007 900-151		 9HB 862 827-031
Double éclat au xénon 12 V, 2RL 007 900-171		 9HB 862 827-041
OWS 1 400		
Réflecteur unique 12 V, 2RL 007 900-251		 9HB 862 827-011
Double éclat au xénon 12 V, 2RL 007 900-271		 9HB 862 827-051  9HB 862 827-091
OWS 1 600		
Réflecteur unique 12 V, 2RL 007 900-651		 9HB 862 827-021
Double éclat au xénon 12 V, 2RL 007 900-681		 9HB 862 827-061







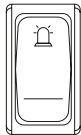
 3ème feu stop

 Feu clignotant

 Projecteurs de travail

RAMPES DE SIGNALISATION OWS

Accessoires

Montage		
Support pour montage direct	9XD 861 990-001 9XD 861 990-011 9XD 861 990-021	
Console pour le soudage sur supports existants (pour utilisation sous l'OWS ou le support de montage direct (9XD 861 990-...))	9XD 861 995-801	
Montage fixe Kit de fixation (pour vissage sous le support de montage direct (9XD 861 990-...))	9XD 857 445-801	
Calculateur de séquences sonores		
12 V	5AB 005 944-001	
24 V	5AB 005 944-011	
Éclairage intérieur		
Porte-lampes avec lampes de rétro-éclairage du boîtier	12 V, 9FT 861 790-001* 24 V, 9FT 861 790-011*	
Commande		
Interrupteur avec voyant 1 unité pour l'éclairage intérieur, 1 unité pour le fonctionnement des gyrophares (à commander séparément)	6ED 004 778-011	
Contacteur inverseur encliquetable, 1 position, 2 pôles	12 V, 6FH 353 100-031 24 V, 6FH 353 100-191	

RAMPES DE PAVILLON OWS⁷

Exemple concret



Combinaison d'une RTK⁷ avec une OWS⁷

À l'avant : RTK⁷

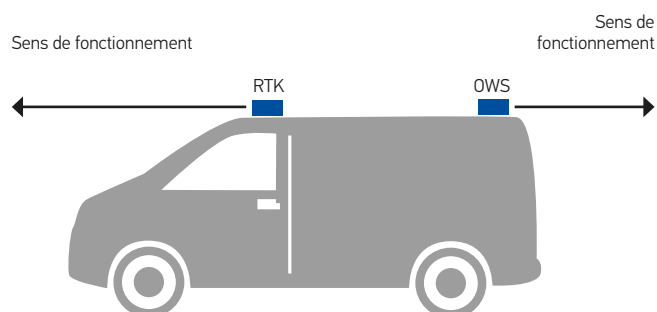
À l'arrière : OWS⁷

La RTK⁷ est équipée, au maximum, de 4 câbles de sortie pour commander une OWS⁷.

Chaque sortie peut supporter au maximum une charge de 7 ampères et peut être utilisée dans l'OWS pour par ex. les fonctions suivantes :

- Gyrophares principaux
- Alley Lights
- LSB
- Affichage de la matrice LED
- Projecteurs de travail

Cela permet de commander aisément l'ensemble du système via les éléments de commande RTK⁷.



Les gyrophares HELLA avec une forte signalisation lumineuse garantissent une identification optimale des véhicules d'intervention par le positionnement de deux ou de quatre gyrophares sur les bords du toit.

Ils assurent une sécurité maximale du périmètre grâce à une forte intensité lumineuse. Cette sécurité est obtenue par le faisceau lumineux optimal et la parfaite répartition lumineuse, la grande portée qui en résulte ainsi que l'intensité lumineuse très élevée.

Vous pouvez faire entièrement confiance à nos gyrophares : les gyrophares HELLA se caractérisent par leur excellente qualité d'élaboration et de robustesse, leur longue durée de vie le prouve !

GYROPHARES – VUE D'ENSEMBLE

Choisissez la variante de longueur adaptée à votre véhicule - faites votre choix parmi 3 technologies d'éclairage différentes, différentes constructions et variantes de montage.

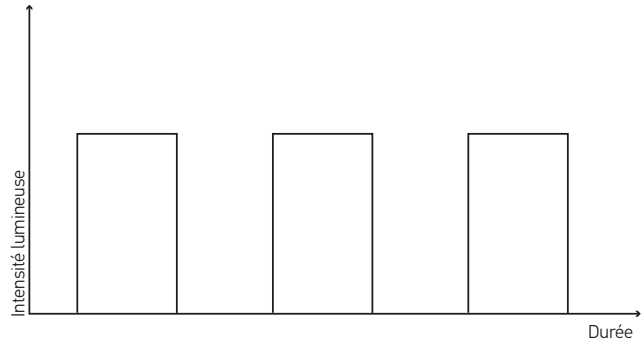
Gamme de produits	F (montage fixe)	FL (fixation flexible pour support tubulaire)	R (fixation sur support tubulaire)	M (fixation magnétique)
LED				
K-LED 2.0				
Rota LED				
KL 7000 LED				
Halogène				
KL 7000				
KL 8000				
KL 5000				
KL Rotaflex/ KL Rotafix				
Xénon				
KLX 7000				
KLX 5000				
KLX				

GYROPHARE K-LED 2.0

Mode diurne/nocturne automatique : signalisation optimale, pas d'éblouissement !

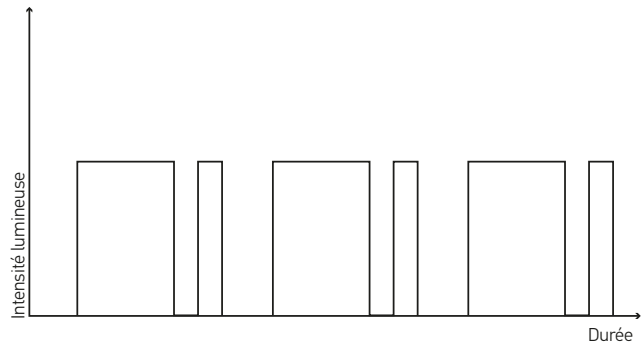
- **Mode diurne/nocturne automatique** : le capteur mesure la luminosité ambiante et active le mode diurne ou mode nocturne selon les valeurs de mesure. Sécurité optimale de jour et aucun éblouissement la nuit.
- **Signal** : rotatif / à éclats. En cas de montage en applique fixe, la sélection entre signal d'avertissement rotatif ou à éclats s'effectue par programmation. En cas de fixation sur support tubulaire ou de fixation magnétique, elle s'effectue par programmation.
- **Électronique intelligente et performante** : programmation de nombreuses fréquences d'éclats ou commutation sur fonction rotative, fonction de multivoltage.
- Sécurité de fonctionnement 12/24 V grâce à la protection contre les inversions de polarité et les surtensions.
- Idéal pour une utilisation permanente en raison de la faible consommation totale de courant.
- Rendement lumineux idéal et concentration lumineuse optimale grâce à l'utilisation d'un réflecteur spécial et de 20 LED High Power.
- Très robuste et résistant aux vibrations : aucune pièce mobile, design extrêmement plat et cabochon résistant aux chocs.
- Protection anti-corrosion de grande qualité, garantie par un traitement et un revêtement spéciaux du boîtier. Ce dernier offre une protection élevée contre les agents agressifs tels que les sels et les lessives.
- Des ailettes de refroidissement garantissent une gestion thermique optimale assurant une longue durée de vie.
- Possibilité de montage par le bas sur des trous circulaires Ø 130 mm et par le bas et le haut sur des trous circulaires Ø 150 mm.

Technologie d'éclairage rotative



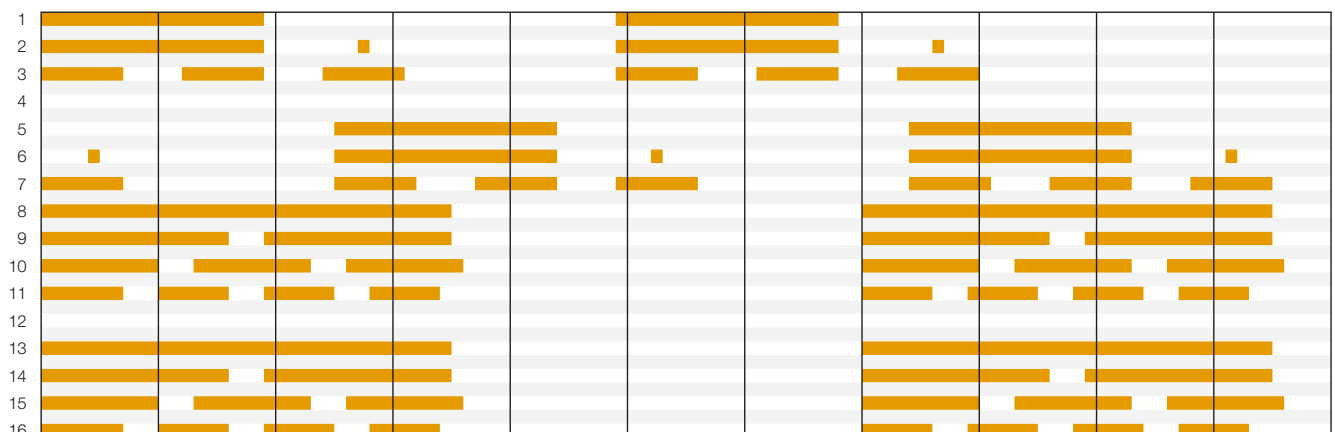
Eclairage homogène avec une rapide augmentation des valeurs lumineuses, signalisation immédiatement perceptible.

Fonction d'éclairage à éclats



Perception intense grâce au signal double éclat, effet de signalisation à 360°, rapide augmentation des valeurs lumineuses, signalisation immédiatement perceptible.

16 signaux d'avertissement différents



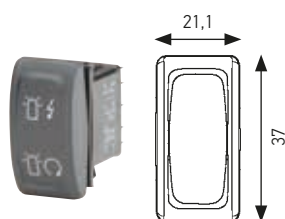
4 et 12 = signaux d'avertissement rotatifs
 Orange = allumé
 Blanc = éteint

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

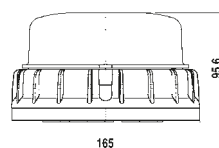
Tension nominale (U_N)	Multivoltage
Tension de service (U_B)	10 – 32 V
Antiparasitage (CISPR25)	Conduit classe 5
Consommation totale de courant	0,45 à 2,5 A
Puissance absorbée	30 W maxi
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Cabochoon	polycarbonate
Montage	par le bas
Protection contre les inversions de polarité	oui
Position du feu	vertical
Indice de protection	IP 67

HOMOLOGATION

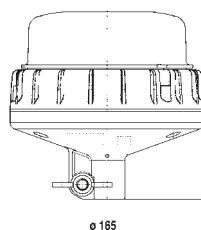
Homologation	GGVSE / ADR
Homologation photométrique	TB1 (E) 003468 TR1 (E) 003468
Protection CEM	(E) 036816 ECE-R10: 036816

**ACCESSOIRES**

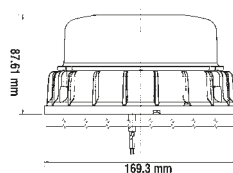
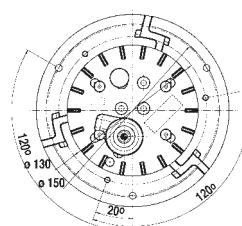
Commutateur-inverseur avec position zéro pour le mode signal d'avertissement	
Gamme d'interrupteurs 3100, 12 V	6FH 353 100-321
Gamme d'interrupteurs 3100, 24 V	6FH 353 100-331

**GYROPHARE K-LED 2.0 F**

Multivoltage 10 – 32 V, bleu	2XD 011 557-111
Multivoltage 10 – 32 V, rouge	2XD 011 557-121*
Multivoltage 10 – 32 V, vert	2XD 011 557-131*

**GYROPHARE K-LED 2.0 R**

Multivoltage 10 – 32 V, bleu	2XD 011 557-211
Multivoltage 10 – 32 V, rouge	2XD 011 557-221*

**GYROPHARE K-LED 2.0 M**

Multivoltage 10 – 32 V, bleu	2XD 011 557-311
Multivoltage 10 – 32 V, rouge	2XD 011 557-321*

GYROPHARE ROTA LED

Gyrophare à LED robuste, signal tournant

→ **Longue durée de vie**

Pas de pièces en mouvement, pas d'usure physique et un maximum de fiabilité

→ **Économies financières**

Puisque les LED ne nécessitent aucun entretien, elles n'occasionnent pas de frais supplémentaires ni pour l'entretien ni pour des pièces de rechange. Les temps d'arrêt sont réduits au strict minimum.

→ **Résistance aux vibrations**

Particulièrement insensible aux vibrations et secousses grâce à l'utilisation de la technologie LED.

→ **Technologie d'éclairage rotative**

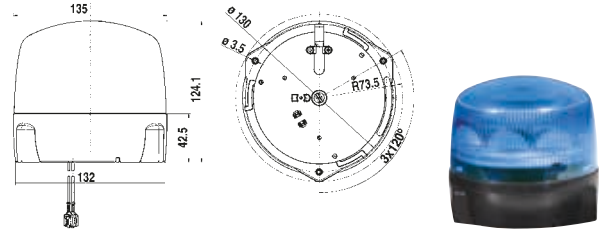
Un concept électronique novateur permet un fonctionnement rotatif sans pièces en mouvement.

→ **Forme compacte**

Une conception plate et compacte ainsi qu'un cabochon résistant en polycarbonate protègent contre les coups, par ex. contre les branches.

→ **Montage**

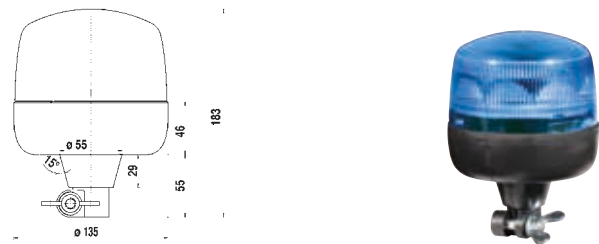
Trois montages différents garantissent une solution de montage pour chaque intervention.



GYROPHARE ROTA LED F

Multivoltage 10 – 32 V, bleu

2RL 010 979-101



GYROPHARE ROTA LED FL

Multivoltage 10 – 32 V, bleu

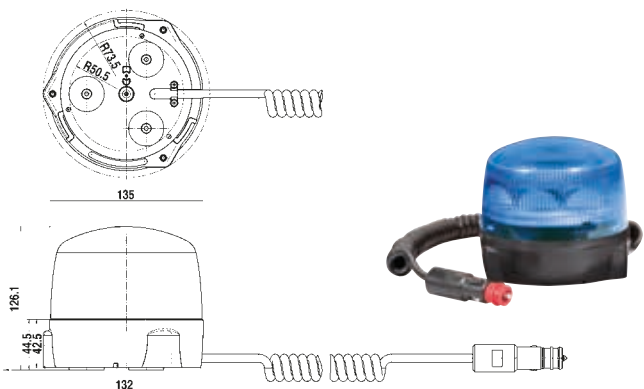
2RL 010 979-111

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	Multivoltage
Tension de service (U_B)	10 – 32 V
Consommation totale de courant	env. 0,8 A (12 V), env. 0,4 A (24 V)
Puissance absorbée	env. 10 W
Cabochon	polycarbonate
Position du feu	verticale
Indice de protection	IP 5KX, IP X4K et IP X9K

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	TB1		R10 046194
			R65 003503



GYROPHARE ROTA LED M

Multivoltage 10 – 32 V, bleu

2RL 010 979-121

GYROPHARE KL 7000 LED


Technologie d'éclairage à LED rotative

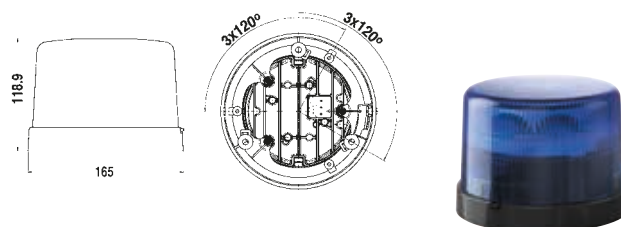
- **Longue durée de vie** : la technologie LED ultra moderne garantit une signalisation optimale tout en assurant une faible consommation.
- **Technologie d'éclairage rotative** : Un concept électronique novateur permet un fonctionnement rotatif sans pièces mobiles.
- **Montage** : trois montages différents conforme à la DIN 14620 garantissent une solution de montage pour chaque intervention. La version à montage fixe peut être montée par le haut et par le bas.
- **Economies financières** : puisque les LED ne nécessitent aucun entretien, elles n'occasionnent pas de frais supplémentaires ni pour l'entretien ni pour des pièces de rechange. Les temps d'arrêt sont réduits au strict minimum.
- **Forme compacte** : l'alliance de la gestion thermique et de l'aspect en un unique module permet une construction de forme étonnamment compacte.
- **Mise à jour des LED** : les versions halogènes existantes peuvent être modifiées pour des LED sans remplacement du boîtier de base ni travail de montage.
- **Faible hauteur de construction** : même les poids lourds avec des extensions de cabine de couchage restent sous la hauteur de véhicule maximale admissible de 4 m sur la voie publique.
- **Gestion thermique** : les LED sont sensibles au vieillissement thermique. Si elles sont exposées à des températures trop élevées, les diodes peuvent perdre leur intensité lumineuse et même, dans le pire des cas, être complètement détériorées. Grâce au choix de matériaux thermo conducteurs et à la disposition des composants, HELLA assure un flux de chaleur efficace : la gestion thermique permet de détourner la chaleur des LED.
- **Cabochoon lisse, résistant aux rayures** : le cabochoon résistant aux chocs et insensible aux salissures assure une efficacité d'avertissement optimale.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	Multivoltage
Tension de service (U_S)	10 – 32 V
Consommation totale de courant	env. 0,8 A (12 V), env. 0,4 A (24 V)
Puissance absorbée	env. 10 W
Cabochoon	PMMA
Position du feu	verticale
Indice de protection	IP 5K4K, IP X9K

HOMOLOGATION

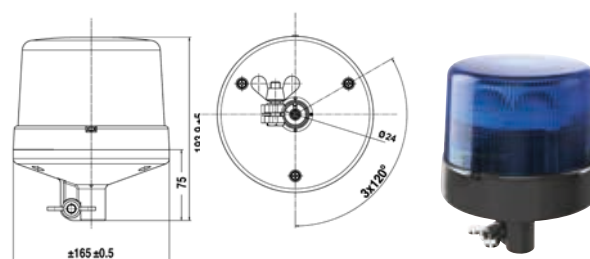
Homologation photométrique	TB1		R10 046194 R65 003502
Antiparasitage (CISPR25)	Conduit classe 5		
Homologation	GGVSE / ADR		



GYROPHARE KL 7000 LED F

Multivoltage 10 – 32 V, bleu

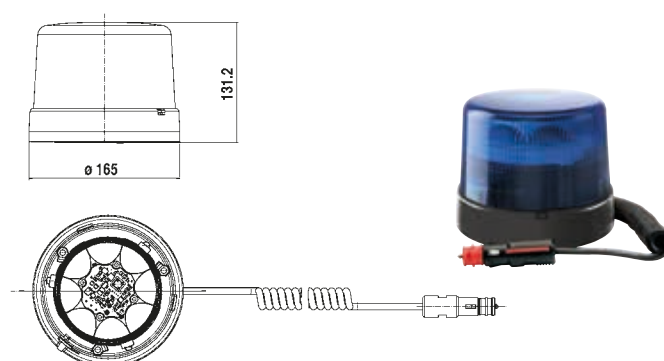
2RL 011 484-101



GYROPHARE KL 7000 LED FL

Multivoltage 10 – 32 V, bleu

2RL 011 484-111



GYROPHARE KL 7000 LED M

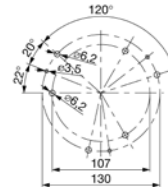
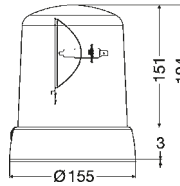
Multivoltage 10 – 32 V, bleu

2RL 011 484-121

GYROPHARE KL 7000

Luminosité maximale – Signalisation optimale

- Luminosité extrêmement élevée assurant une efficacité de signalisation maximale
- Puissance, concentration et répartition totales de la lumière grâce à un module rotatif avec réflecteur parabolique métallisé haute brillance et lampe halogène
- Fonctionnement parfaitement silencieux grâce au montage sans entretien de l'entraînement à double courroie
- Commande moteur électronique avec fonction multivoltage pour une fréquence de rotation parfaitement constante, même en cas de fluctuations dans le réseau de bord
- Excellente protection compatibilité électromagnétique CEM, protection intégrée contre les inversions de polarité
- Fonctionnement en 12 ou 24 V possible en changeant les lampes
- Cabochon lisse et facile à nettoyer à fixer par simple point de pression
- **Montage fixe** (forme B1 suivant DIN 14620)
Avec 2 cercles de trous (diam. 130 mm (DIN) ou 107 mm, montage par le haut ou le bas)
- **Montage flexible pour support tubulaire** (forme A suivant DIN 14620)
Avec socle absorbant les chocs et amortissant les vibrations ; les chocs même violents sont amortis et le feu revient toujours dans la même position (angle d'inclinaison maximal : 90°) ; blocage antivol par vis 6 pans creux
- **Version tubulaire** (forme A selon DIN 14620)
sécurité anti-vol grâce à la fixation avec une vis à six pans creux
- **Montage magnétique** (selon ISO 4148)
Fixation sécurisée grâce à la forte adhérence des 3 aimants individuels



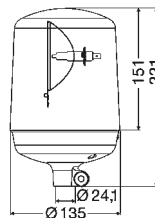
GYROPHARE KL 7000 F

12 V, bleu

2RL 008 061-001

24 V, bleu

2RL 008 061-011



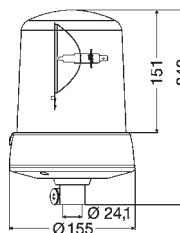
GYROPHARE KL 7000 R

12 V, bleu

2RL 008 060-001

24 V, bleu

2RL 008 060-011



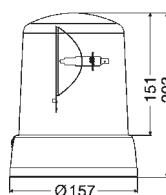
GYROPHARE KL 7000 FL

12 V, bleu

2RL 008 063-001

24 V, bleu

2RL 008 063-011



GYROPHARE KL 7000 M

12 V, bleu

2RL 008 062-001

24 V, bleu

2RL 008 062-011

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	10,8 – 13,8 V	21,6 – 27,6 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Vitesse de rotation	160 t/mn	
Puissance absorbée par la lampe	55 W	70 W
Consommation totale de courant	5,5 A	3,5 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Montage (KL 7000 F)	Par le haut ou par le bas	
Position du feu	verticale	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

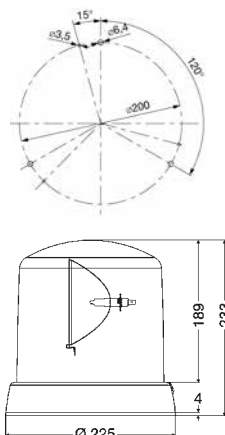
HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Bleu : © 001240 (ECE-R65)
Protection CEM	EN 021740

GYROPHARE KL 8000

L'efficacité de signalisation en grand

- Conçu spécialement pour les véhicules d'intervention de grande taille et les véhicules spéciaux
- Excellentes valeurs lumineuses assurant une signalisation et une sécurité maximales
- Puissance, concentration et répartition totales de la lumière grâce à un module rotatif avec réflecteur parabolique métallisé haute brillance et lampe halogène
- Classe de protection de compatibilité électromagnétique CEM maximale
- Fonctionnement parfaitement silencieux grâce au montage sans entretien de l'entraînement à double courroie
- La commande moteur électronique avec fonction multivoltage assure une fréquence de rotation parfaitement constante, même en cas de fluctuations dans le réseau de bord
- Protection contre les inversions de polarité intégrée
- Possibilité de fonctionnement en 12 et 24 V en changeant les lampes
- Cabochon lisse et facile à nettoyer à fixer par points de pression permettant une manipulation aisée
- Forme B2 suivant DIN 14620
- Montage par le haut ou le bas



GYROPHARE KL 8000 F

12 V, bleu

2RL 008 065-001

24 V, bleu

2RL 008 065-011

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	12 V	24 V
Tension nominale (U_N)		
Tension de service (U_S)	10,8 – 13,8 V	21,6 – 27,6 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Vitesse de rotation	160 t/mn	
Puissance absorbée par la lampe	55 W	70 W
Consommation totale de courant	5,5 A	3,5 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Montage	Par le haut ou par le bas	
Position du feu	verticale	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

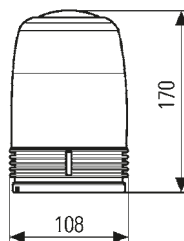
HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Bleu : \odot 001242 (ECE-R65)
Protection CEM	\square 021740

GYROPHARE KL 5000 M

La solution optimale pour les véhicules d'intervention

- Technologie halogène à miroir tournant de haute qualité dans un encombrement minimal
- Puissance, concentration et répartition totales de la lumière grâce à un module rotatif avec réflecteur parabolique métallisé haute brillance et lampe halogène
- Design ergonomique, manipulation simple et sûre
- Rapport qualité/prix attractif
- Protection compatibilité électromagnétique CEM excellente
- L'entraînement à double courroie assure un fonctionnement silencieux et une fiabilité maximale
- Câble spécial spiralé au niveau de la sortie du feu : se branche aisément à l'intérieur du véhicule, silencieux et à contraintes minimales sur le joint de portière
- Cabochon robuste avec surface lisse facile à nettoyer
- Fixation magnétique en trois points efficace
- Emboîtement à baïonnette avec vis de blocage
- Testé suivant ISO 4148



GYROPHARE KL 5000 M

12 V, bleu

2RL 008 364-021

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V
Tension de service (U_B)	10 – 15 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)
Vitesse de rotation	160 t/mn
Puissance absorbée par la lampe	55 W
Consommation totale de courant	4,5 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Protection contre les inversions de polarité	Disponible
Position du feu	verticale
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)

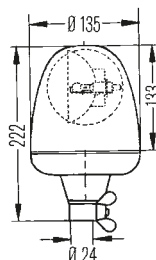
HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Ⓒ 001289 (ECE-R65)
Protection CEM	Ⓔ 021774

GYROPHARES KL ROTAFLEX / KL ROTAFIX

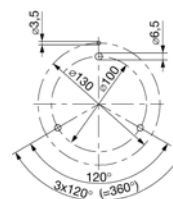
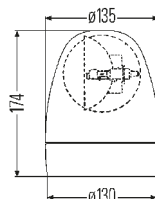
La solution standard pour une utilisation en conditions difficiles

- Feux rotatifs très résistants
- Puissance, concentration et répartition totales de la lumière grâce à un module rotatif avec réflecteur parabolique métallisé haute brillance et lampe à incandescence
- Forme de construction compacte et design incomparable
- Entraînement par moteur à vis sans fin en plastique
- Cabochons robustes avec surface lisse facile à nettoyer
- **Montage fixe** (forme B1 suivant DIN 14620)
Possibilité de montage par le haut ou le bas
- **Montage flexible pour support tubulaire** (forme A suivant DIN 14620)
Avec socle absorbant les chocs et amortissant les vibrations ; les chocs même violents sont amortis et le feu revient toujours dans la même position (angle d'inclinaison maxi : 90 °)
- **Montage magnétique** (selon ISO 4148)
Fixation sûre grâce à la forte adhérence de l'aimant



GYROPHARE KL ROTAFLEX FL

12 V, bleu	2RL 006 846-101
24 V, bleu	2RL 006 846-111



GYROPHARE KL ROTAFIX F

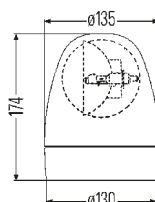
12 V, bleu	2RL 007 337-101
24 V, bleu	2RL 007 337-111

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	12 V	24 V
Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_S)	10,8 – 13,8 V	21,6 – 27,6 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Vitesse de rotation	160 t/mn	
Puissance absorbée par la lampe	55 W	70 W
Consommation totale de courant	5,5 A	3,5 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Montage	Par le haut ou par le bas	
Position du feu	verticale	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Bleu : 006513 (ECE-R65)
Protection CEM	022181



GYROPHARE KL ROTAFIX M

12 V, bleu	2RL 007 337-121
24 V, bleu	2RL 007 337-131

GYROPHARES KLX 7000

Technologie double éclat hautes performances – signalisation maximale

- Excellentes valeurs de luminosité grâce à une électronique de haute qualité et un système de cabochons internes à prisme efficace
- Une mise hors circuit intégrée des éléments conducteurs de courant pour la protection des personnes assure une manipulation en toute sécurité.
- Électronique performante avec fonction d'autodiagnostic, protection contre les inversions de polarité, coupure en cas de sous-tension et sortie de contrôle fonctionnel (par ex. pour relais ou lampe)
- Tube à éclat standard X1 interchangeable avec embase pratique permettant un changement de lampe rapide et simple
- L'électronique interchangeable avec douille facilite considérablement la maintenance
- Classe de protection CEM maximale grâce au boîtier en aluminium robuste de haute qualité et au panier de blindage CEM complémentaire
- Excellent système de refroidissement assurant une protection optimale en service continu et en cas de températures ambiantes élevées
- Cabochon en polycarbonate résistant aux chocs, lisse et facile à nettoyer
- Système de fermeture à baïonnette avec mécanisme de pression étanche à l'eau
- **Variante pour montage fixe** (forme B1 suivant DIN 14620)
Avec 2 cercles de trous (130 mm (DIN) ou 107 mm, montage par le haut ou le bas)
- **Versión flexible** (forme A suivant DIN 14620)
Avec socle absorbant les chocs et amortissant les vibrations ; les chocs même violents sont amortis et le feu revient toujours dans la même position (angle d'inclinaison maxi : 90 °)
- **Montage magnétique** (selon ISO 4148)
Avec cinq aimants individuels puissants pour une fixation sûre



GYROPHARE KLX 7000 F

12 V, bleu	2RL 008 181-001
24 V, bleu	2RL 008 181-011
24 V, rouge	2RL 008 181-211*



GYROPHARE KLX 7000 FL

12 V, bleu	2RL 008 183-001
24 V, bleu	2RL 008 183-011
24 V, rouge	2RL 008 183-211*



GYROPHARE KLX 7000 M

12 V, bleu	2RL 008 182-001
24 V, bleu	2RL 008 182-011

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	12 V	24 V
Tension nominale (U _N)	12 V	24 V
Tension de service (U _B)	10 – 15 V	20 – 30 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Fréquence d'éclats	Double éclat 2,05 +/- 0,03 Hz	
Fréquence des éclats, rouge	1,66 Hz double éclat	
Puissance des éclats	12 + 2 Ws	
Puissance des éclats, rouge	8 + 1,5 Ws	
Consommation totale de courant	3,3 A	1,6 A
Coupure en cas de sous-tension	8 V	12 V
Sortie contrôle fonctionnel	résistant jusqu'à 0,5 A	
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Montage (KLX 7000 F)	Par le haut ou par le bas	
Position du feu	verticale	
Protection contre les inversions de polarité	Fusible	
Indice de protection	IP 5K4K, IP X9K (étanche contre les poussières et résistance au lavage à haute pression)	

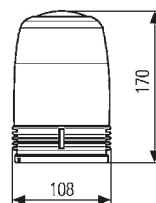
HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Bleu : (E) 001399 (ECE-R65)
Protection CEM	Bleu : (E) 021889 Rouge : (E) 027140

GYROPHARE KLX 5000 M

Solution haut de gamme destinée aux véhicules d'intervention

- Construction extrêmement compacte et simple à manipuler
- Le socle en aluminium moulé sous pression et le panier de blindage CEM assurent une excellente protection de compatibilité électromagnétique
- Câble spécial spiralé au niveau de la sortie du feu : se branche aisément à l'intérieur du véhicule, silencieux et à contraintes minimales sur le joint de portière
- Le cabochon lisse en polycarbonate robuste offre une protection optimale contre les salissures et permet un nettoyage facile
- Fixation magnétique en trois points efficace
- Emboîtement à baïonnette avec vis de blocage
- Testé suivant ISO 4148



GYROPHARE KLX 5000 M

12 V, bleu

2RL 008 366-021

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V
Tension de service (U_B)	10 – 15 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)
Fréquence d'éclats	2,1 Hz double éclat
Puissance des éclats	10 + 2 Ws
Consommation totale de courant	3 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Protection contre les inversions de polarité	Disponible
Position du feu	verticale
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)

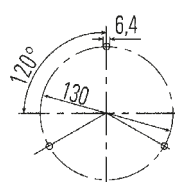
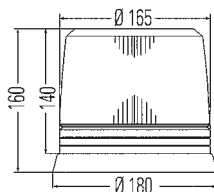
HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Ⓔ 001290 (ECE-R65)
Protection CEM	Ⓔ 021775

GYROPHARES KLX

Une technologie fiable dans un encombrement plat

- Feu avec boîtier d'une hauteur de seulement 140 mm, idéale pour tous les types de véhicules nécessitant une faible hauteur feux montés
- Assure en même temps une intensité de signalisation maximale, nettement supérieure aux prescriptions légales européennes
- Tube à éclats enfichable facilement interchangeable
- Electronique avec protection contre les inversions de polarité intégrée
- Cabochon en polycarbonate résistant aux coups et aux chocs
- Système de fermeture fiable à baïonnette avec vis de blocage
- **Montage fixe** (forme B1 suivant DIN 14620)
La semelle en caoutchouc comprise dans la fourniture permet une adaptation optimale sur le pavillon du véhicule et compense les légères inclinaisons du toit
- **Montage sur support tubulaire** (forme A suivant DIN 14620)
En option, possible via un adaptateur (à commander séparément comme accessoire)



KLX avec adaptateur (8HG 005 436-011)

GYROPHARE KLX

12 V, bleu	2RL 007 017-041
24 V, bleu	2RL 007 017-051
12 V, rouge	2RL 007 017-081*
24 V, rouge	2RL 007 017-091*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

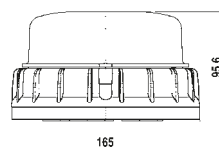
Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B), bleu	10–15 V	20–30 V
Antiparasitage	Conduit classe 3 (CISPR 25)	
Fréquence d'éclats	2 Hz double éclat	
Puissance des éclats	10 + 2 Ws	
Consommation de courant totale, bleu	3,3 A	1,7 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Protection contre les inversions de polarité	Fusible	
Montage (montage fixe)	Par le bas	
Position du feu	verticale	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Bleu : \odot 006510 (ECE-R65)
Protection CEM	Bleu : \square 023486 Rouge : \square 023486

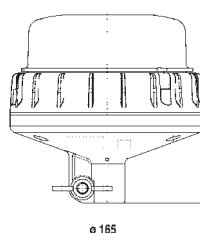
GYROPHARE K-LED 2.0 - AUTRES VERSIONS

- Consulter la règlement du code de la route avant utilisation sur les routes. Peut être utilisé pour identifier les véhicules et les emplacements, par ex. un endroit où sont regroupés les masques respiratoires chez les pompiers
- Pour repérer la direction technique de l'intervention des secours sur le site d'intervention
- Elle est par ex. à bord du véhicule du responsable de l'organisation des secours et est posée uniquement après l'arrivée sur le site d'intervention sur le toit du véhicule correspondant par fixation magnétique
- En Suède et aux Pays-Bas pour repérer le chef d'intervention des secours médicaux
- Le gyrophare rouge est utilisé soit tout seul, soit en combinaison avec le gyrophare bleu pour identifier les véhicules à la tête de l'intervention
- Le fait d'utiliser un gyrophare rouge permet aux véhicules d'intervention de s'approcher à vue du véhicule à la tête de l'intervention et de le trouver
- Le gyrophare ne doit être utilisé que lorsque le véhicule est à l'arrêt
- Merci de bien vouloir respecter les réglementations spécifiques au pays.



GYROPHARE K-LED 2.0 F

Multivoltage 10 - 32 V, rouge	2XD 011 557-121*
Multivoltage 10 - 32 V, vert	2XD 011 557-131*



GYROPHARE K-LED 2.0 R

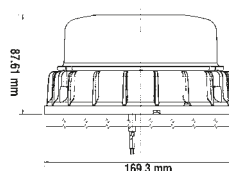
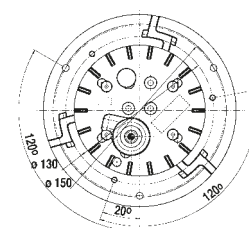
Multivoltage 10 - 32 V, rouge	2XD 011 557-221*
Multivoltage 10 - 32 V, vert	2XD 011 557-211*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	Multivoltage
Tension de service (U_B)	10 - 32 V
Antiparasitage (CISPR25)	Conduit classe 5
Consommation totale de courant	0,45 à 2,5 A
Puissance absorbée	30 W maxi
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Cabochoon	polycarbonate
Montage	Par le bas
Protection contre les inversions de polarité	oui
Position du feu	vertical
Indice de protection	IP 67

HOMOLOGATION

Homologation	GGVSE / ADR
Homologation photométrique	TB1 Ⓢ 003468 TR1 Ⓢ 003468
Protection CEM	Ⓢ 036816 ECE-R10: 036816



GYROPHARE K-LED 2.0 M

Multivoltage 10 - 32 V, rouge	2XD 011 557-321*
Multivoltage 10 - 32 V, vert	sur demande

* Non homologué ECE, utilisation uniquement sous réserve de conformité aux dispositions légales.

GYROPHARES HALOGÈNES

Accessoires et pièces de rechange



◀ Page 48

KL 7000

Cabochoon, bleu (PMMA)	9EL 862 140-001
Cabochoon, rouge (PMMA)	9EL 862 141-011*
Courroie d'entraînement, 2 unités	9XR 854 840-001
Moteur (circuit imprimé incl.)	9MN 862 741-001
Réflecteur (plaque de base et courroie d'entraînement incl.)	9DX 862 740-001
Lampe à incandescence 12 V / 55 W	8GH 002 089-133
Lampe à incandescence 24 V / 70 W	8GH 002 089-251
Semelle en caoutchouc, plate (5 unités)	9GD 862 164-001
Semelle en caoutchouc, biseautée (1 unité)	9GD 863 033-001
Écrou papillon (avec vis et rondelle plate comme option de fixation pour KL 7000 R et FL)	9NM 863 332-001



◀ Page 49

KL 8000

Cabochoon, bleu (PMMA)	9EL 862 171-001
Cabochoon, rouge (PMMA)	9EL 862 171-891*
Courroie d'entraînement, 2 unités	9XR 854 840-001
Moteur (circuit imprimé incl.)	9MN 862 741-001
Réflecteur (plaque de base et courroie d'entraînement incl.)	9DX 862 742-001
Lampe à incandescence 12 V / 55 W	8GH 002 089-133
Lampe à incandescence 24 V / 70 W	8GH 002 089-251
Semelle en caoutchouc, plate (1 unité)	9GD 862 178-001
Semelle en caoutchouc, haute (1 unité)	9GD 862 734-001
Semelle en caoutchouc biseautée avec interfaces de fixation surélevées (1 unité)	9GD 859 037-011



◀ Page 50

KL 5000 M

Cabochoon, bleu (PMMA)	9EL 862 267-031
Courroie d'entraînement, 2 unités	9XR 854 840-001
Lampe à incandescence 12 V / 55 W	8HG 002 089-133



◀ Page 51

KL Rotafix F/Rotafix M

Cabochoon, bleu (PMMA)	9EL 859 020-101
Moteur 12 V (entraînement par vis sans fin incl.)	9MN 858 114-001
Moteur 24 V (entraînement par vis sans fin incl.)	9MN 858 114-011
Lampe à incandescence 12 V / 55 W	8GH 002 089-133
Lampe à incandescence 24 V / 70 W	8GH 002 089-251
Réflecteur (roue à vis sans fin incl.)	9DX 860 271-001
Semelle en caoutchouc, plate (1 unité)	9GD 860 396-001



◀ Page 51

KL Rotaflex FL

Cabochoon, bleu (PMMA)	9EL 859 020-101
Moteur 12 V (entraînement par vis sans fin incl.)	9MN 858 114-001
Moteur 24 V (entraînement par vis sans fin incl.)	9MN 858 114-011
Réflecteur (roue à vis sans fin incl.)	9DX 860 438-001
Lampe à incandescence 12 V / 55 W	8GH 002 089-133
Lampe à incandescence 24 V / 70 W	8GH 002 089-251
Boîtier en caoutchouc avec prise intégrée	9GP 859 115-001

GYROPHARES XÉNON ET À LED

Accessoires et pièces de rechange



◀ Page 52

KLX 7000

Cabochoon bleu (polycarbonate)	9EL 862 140-021
Cabochoon rouge (polycarbonate)	9EL 862 140-041*
Cabochoon intérieur avec optique de Fresnel	9EL 862 678-001
Circuit imprimé avec douille, 12 V	9MK 862 863-001
Circuit imprimé avec douille, 24 V	9MK 862 862-001
Tube xénon à éclats standard X1 avec socle enfichable	8GS 859 634-001
Corbeille de blindage CEM pour tubes à éclats	9HB 862 864-001
Semelle en caoutchouc, plate, pour KLX 7000 F (5 unités)	9GD 862 164-001
Semelle en caoutchouc, biseautée, pour KLX 7000 F (1 unité)	9GD 863 033-001
Écrou papillon (avec vis et rondelle plate comme option de fixation pour KLX 7000 FL)	9NM 863 332-001



◀ Page 44

Gyrophare K-LED 2.0

Semelle en caoutchouc, biseautée	9GD 856 863-001
Fixation tubulaire	8HG 005 436-041



◀ Page 46

Rota LED

Cabochoon bleu (polycarbonate)	9EL 181 506-011
--------------------------------	-----------------



◀ Page 54

KLX

Cabochoon bleu (polycarbonate)	9EL 859 658-001
Cabochoon rouge (polycarbonate)	9EL 859 658-021
Adaptateur pour fixation tubulaire	8HG 005 436-011
Tube à éclats xénon	8GS 863 261-001
Semelle en caoutchouc, plate (5 unités)	9GD 856 466-001
Semelle en caoutchouc, biseautée (1 unité)	9GD 856 863-001



◀ Page 47

KL 7000 LED

Cabochoon bleu (polycarbonate)	9EL 190 025-011
--------------------------------	-----------------
















◀ Page 53

KLX 5000 M













Cabochoon bleu (polycarbonate)	9EL 862 267-001
Tube xénon à éclats standard X1 avec socle enfichable	8GS 859 634-001

ACCESSOIRES

Pour gyrophares et projecteurs de travail avec fixation sur support tubulaire

Photo du produit	Description	Référence	UC
	Support tubulaire à emboîter pour la soudure, vertical, longueur 100 mm, avec bouchon en caoutchouc et prise selon la norme DIN 14620	1 pôle 8HG 002 365-001 2 pôles 8HG 006 294-101	1
	Support tubulaire à emboîter avec embase pour le vissage, hauteur totale 126 mm, avec bouchon en caoutchouc et prise selon la norme DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-011 2 pôles possible sur demande	1
	Support tubulaire à emboîter coudé, avec embase pour le vissage latéral, écart 90 mm, hauteur 100 mm avec bouchon en caoutchouc, prise, 2 vis à tête hexagonale M8 x 35, 2 écrous hexagonaux M8, 2 rondelles élastiques selon DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-021 2 pôles possible sur demande	1
	Support tubulaire à emboîter coudé, avec embase pour le vissage latéral, écart 50 mm, hauteur 100 mm avec bouchon en caoutchouc, prise, 2 vis à tête hexagonale M8 x 35, 2 écrous hexagonaux M8, 2 rondelles élastiques selon DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-111 2 pôles possible sur demande	1
	Support tubulaire à emboîter, pivotant, hauteur environ 105 mm, avec bouchon en caoutchouc, prise, 2 vis à tête hexagonale M8 x 35, 2 écrous hexagonaux M8, 2 rondelles élastiques selon DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-031 2 pôles 8HG 006 294-141	1
	Support tubulaire à emboîter avec fixation par vis, hauteur environ 100 mm, avec bouchon en caoutchouc et prise selon DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-051 2 pôles 8HG 006 294-091	1
	Support tubulaire à emboîter avec 2 trous de vis pour le montage sur la face dorsale de la cabine, avec support télescopique, hauteur totale environ 1000 mm, possibilité de déplacement maximum 700 mm, avec bouchon en caoutchouc et prise selon DIN 14620	1 pôle 8HG 006 294-041 2 pôles possible sur demande	1
	Support tubulaire à emboîter pour la soudure, vertical, hauteur 100 mm Compatible avec 8HG 002 365-001 / 8HG 006 294-101	8HG 096 531-007	2
	Support tubulaire à emboîter vertical, noir, avec filetage M8, longueur environ 220 mm Compatible avec 8HG 990 368-001 / -007	8HG 331 470-007	2
	Support tubulaire à emboîter vertical avec embase pour le vissage, hauteur totale 126 mm Compatible avec 8HG 006 294-011 / -121	8HG 096 531-107	2
	Support tubulaire à emboîter coudé, avec embase pour le vissage latéral, écart 90 mm Compatible avec 8HG 006 294-021 et -221	8HG 096 531-117	2
	Support tubulaire à emboîter coudé, avec embase pour le vissage latéral, écart 50 mm Compatible avec 8HG 006 294-111 et -211	8HG 096 531-127	2
	Support tubulaire à emboîter pivotant, hauteur env. 105 mm Compatible avec 06 294-031 / -141	8HG 096 531-137	2

ACCESSOIRES

Photo du produit	Description	Référence	C
	Prise 2 pôles, avec capuchon, avec 2 connecteurs plats 6,3 mm	9JB 004 777-001* 9JB 004 777-002*	5 1
	Prise ronde 2 pôles avec contact de masse, avec 2 connecteurs plats 6,3 mm	8JB 862 757-001* 8JB 862 757-007*	1 24
	Prise 2 pôles 6 pans SW20 avec contact de masse, avec 2 connecteurs plats 6,3 mm	8JB 862 757-021* 8JB 862 757-027*	1 24
	Prise 2 pôles avec capuchon, avec 300 mm de câble de 2,5 mm ² et 2 connecteurs plats de 6,3 mm	8JB 001 946-101*	1
	Prise en métal léger 2 pôles avec capuchon et 1 connexion à vis de la masse au boîtier	8JB 001 946-021*	10
	Prise 2 pôles avec capuchon et 2 connecteurs plats de 6,3 mm	8JB 004 123-031*	1
	Prise ronde 1 pôle avec vis à tête bombée M4 x 8	8JB 850 434-011*	10
	Prise 1 pôle, avec capuchon	8JB 001 946-011*	10
	Écrou papillon avec vis et rondelle plate comme option de fixation pour KLX JuniorPlus FL, KLX 7000 FL, KL 7000 R et FL	9NM 863 332-001	1
	Interrupteur à réglage de l'alarme avec trois ou quatre positions de commutation pour les signaux lumineux et sonores.		1
	Police, 4 positions de commutation	12 V, 6ZE 001 759-051 24 V, 6ZE 001 759-061	1
	Pompiers / Ambulance / Protection civile / Protection contre les catastrophes, 3 positions de commutation	12 / 24 V, 6ZE 001 759-071	1
	Appareil de contrôle 12 V pour la surveillance du fonctionnement des feux rotatifs et des feux à éclats, signale la défaillance d'un gyrophare.	5KG 011 630-101	1
	Appareil de contrôle 24 V pour la surveillance du fonctionnement des feux rotatifs et des feux à éclats, signale la défaillance d'un gyrophare.	5KG 011 630-111	1
	Bouchon en caoutchouc/ capuchon selon la norme DIN 14620	9GH 096 532-001 9GH 096 532-007	10 200

* Prises selon DIN ISO 4165 ; ouverture de montage : ø 18,5 mm, épaisseur du panneau de commande maximale 7 mm





Il est incontestable que les systèmes d'éclairage de complément contribuent activement à sécurité du site d'intervention.

La signalisation élevée du signal d'avertissement supplémentaire ne sert pas uniquement à reconnaître plus facilement et plus rapidement le véhicule à l'arrêt, mais sécurise en plus la zone d'intervention de l'équipe en action.


Éclairage homogène et signalisation très élevée grâce à la combinaison de diodes lumineuses efficaces (LED) et d'optiques de précision permettant une faible consommation d'énergie. Les systèmes d'éclairage de complément HELLA vous offrent des possibilités de montage variées si bien qu'il est possible d'équiper différemment chaque véhicule.

Montage en applique à l'avant et à l'arrière

BST LED Bleu Orange Rouge Blanc	
--	---


BST-V LED Bleu Orange Rouge Blanc	
--	---

Montage à l'avant

FWL-LED* Bleu	
-------------------------	---

BSN-LED Bleu	
Orange	

Montage à l'arrière

Système de signalisation d'angle C-LED Variante C-LED 1, bleu	
Variante C-LED 2, bleu	
Module C-LED, bleu (pour solutions personnalisées)	

Montage sur le côté et à l'arrière

Feu de signalisation WL-LED Bleu	
Orange	
Rouge	

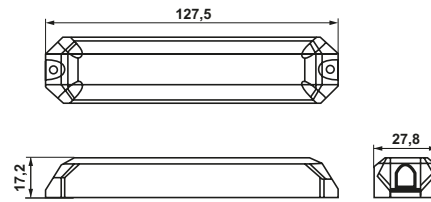
Feu de signalisation DuraLED, polyvalent, bleu, 1 unité	
Orange	
Rouge	
Vert	

Feux à signal permanent à LED Ø 83 mm bleu	
Orange	
Rouge	
Vert	

FEUX DE PÉNÉTRATION BST

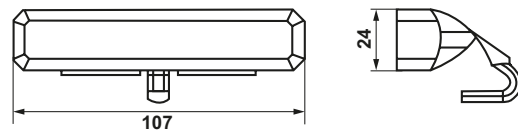
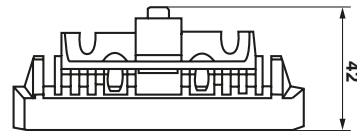
Pour le montage en applique horizontal

- Homologué ECE-R65, incl. triple éclat breveté (orange y compris homologation K comme système de feu de signalisation arrière pour un véhicule à l'arrêt conformément au § 53a du règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière (StVZO)
- Différents types de clignotement
- Une conception plate et compacte facilite le montage
- Le feu de pénétration BST est synchronisable avec 2 unités ou plus.
- **Signalisation de forte puissance**
Efficacité de signalisation optimale grâce à une combinaison de 6 LED Power et une optique de précision performante
- **Montage facile**
Les projecteurs à éclats BST se distinguent par une conception plate et compacte. Deux variantes de boîtier :
 - Boîtier avec trous de vis pour montage fixe
 - Boîtier avec support de montage
 permettent un montage simple et flexible pour toutes les situations de montage.
- **Différentes séquences d'éclats**
En plus de l'éclairage permanent, il est possible de régler au total 4 types de clignotement, au choix sous forme de signal synchronisé ou de signal alterné :
 - Éclat simple (homologué ECE-R65) Double éclat (homologué ECE-R65)
 - Triple éclat (homologué ECE-R65)
 - Quadruple éclat
 - Éclairage permanent



FEU DE PÉNÉTRATION BST, MONTAGE FIXE

Orange, 2 pièces	2XD 012 160-851
Bleu, 2 pièces	2XD 012 160-801
Rouge, 2 pièces	2XD 012 160-821
Blanc, 2 pièces	2XD 012 160-871



FEU DE PÉNÉTRATION BST, MONTAGE SUR SUPPORT

Orange, 2 pièces	2XD 012 160-861
Bleu, 2 pièces	2XD 012 160-811
Rouge, 2 pièces	2XD 012 160-831
Blanc, 2 pièces	2XD 012 160-881

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU BST

Multivoltage	11 – 30 V
Consommation de courant	Orange : 0,78 A pour 12 V Orange : 0,40 A pour 24 V Bleu : 0,87 A pour 12 V Bleu : 0,58 A pour 24 V Rouge : 0,8 A pour 12 V Rouge : 0,4 A pour 24 V Blanc : 1,15 A pour 12 V Blanc : 0,58 A pour 24 V
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Protection contre les surtensions	Oui
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K, IP 6K9K
Puissance absorbée	7 – 14 W

HOMOLOGATION

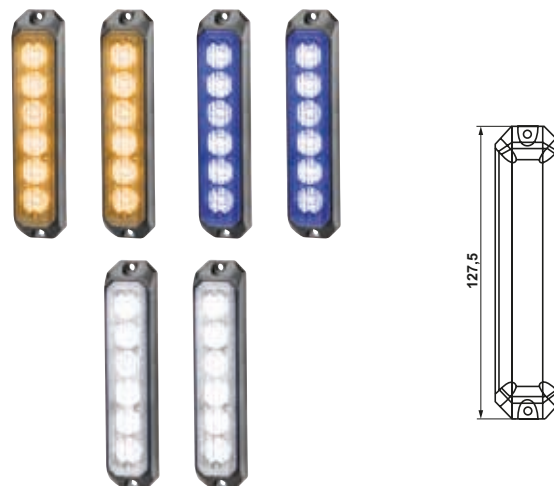
Homologation photométrique	Ⓢ XA1 000078 Ⓢ XB1 000079 Ⓢ XR1 000094
Protection CEM	ECE-R10: 040471
Homologation K (§53a, règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière)	K 1039*

* valable uniquement pour 2XD 012 160-851 et -861

FEUX DE PÉNÉTRATION BST-V

Pour le montage vertical en saillie

- Homologué ECE-R65, incl. triple éclat breveté (orange y compris homologation K comme système de feu de signalisation arrière pour un véhicule à l'arrêt conformément au § 53a du règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière (StVZO))
- Différents types de clignotement
- Une conception plate et compacte facilite le montage
- Le feu de pénétration BST-V est synchronisable avec 2 unités ou plus.
- **Signalisation de forte puissance**
Efficacité de signalisation optimale grâce à une combinaison de 6 LED Power et une optique de précision performante
- **Montage facile**
Les projecteurs à éclats BST-V se distinguent par une conception plate et compacte. Deux variantes de boîtier
 - Boîtier avec trous de vis pour montage fixe
 - Boîtier avec support de montage
 permettent un montage simple et flexible pour toutes les situations de montage.
- **Différentes séquences d'éclats**
En plus de l'éclairage permanent, il est possible de régler au total 4 types de clignotement, au choix sous forme de signal synchronisé ou de signal alterné :
 - Éclat simple (homologué ECE-R65)
 - Double éclat (homologué ECE-R65)
 - Triple éclat (homologué ECE-R65)
 - Quadruple éclat
 - Éclairage permanent



FEU DE PÉNÉTRATION BST-V, MONTAGE FIXE*

Orange, 2 pièces	2XD 012 160-951
Bleu, 2 pièces	2XD 012 160-901
Blanc, 2 pièces	2XD 012 160-971

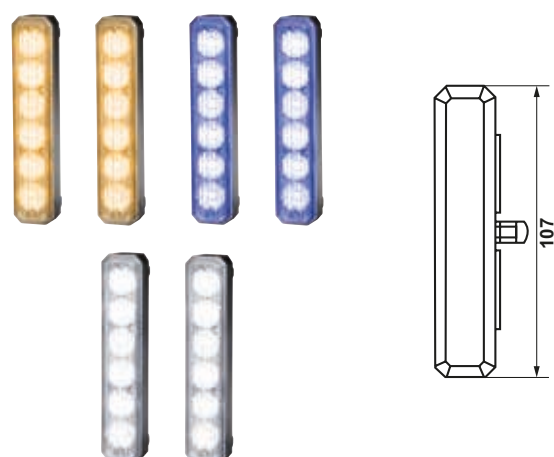
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU BST-V

Multivoltage	11 – 30 V
Consommation de courant	Orange : 0,78 A pour 12 V Orange : 0,40 A pour 24 V Bleu : 0,87 A pour 12 V Bleu : 0,58 A pour 24 V Blanc : 1,15 A pour 12 V Blanc : 0,58 A pour 24 V
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Protection contre les surtensions	Oui
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K, IP 6K9K
Puissance absorbée	7 – 14 W

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Ⓔ XA1 000100 Ⓔ XB1 000101
Protection CEM	ECE-R10: 040471
Homologation K (§53a, règlement allemand relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière)	K 1129*

* valable uniquement pour 2XD 012 160-951 et -961

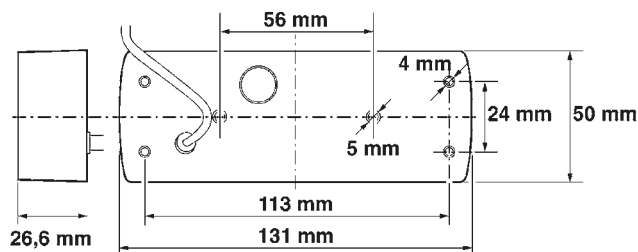


FEU DE PÉNÉTRATION BST-V, MONTAGE SUR SUPPORT

Orange, 2 pièces	2XD 012 160-961
Bleu, 2 pièces	2XD 012 160-911
Blanc, 2 pièces	2XD 012 160-981

FEUX DE PÉNÉTRATION BSN-LED

- Multivoltage 12/24 V
- Montage en saillie ou encastré
- **Excellente qualité en technologie d'éclairage**
Efficacité de signalisation optimale grâce à une combinaison de 4 LED puissantes et d'une optique de précision de haute qualité. Les signaux suivants peuvent être choisis :
 - 10 séquences d'éclats avec une séquence d'éclats aléatoire HELLA Random-Flash
 - signal synchronisé ou alterné
 - ou signal permanent 100 Hz
- **Excellente qualité de construction**
Le boîtier métallique de haute qualité est relié au disperseur par un lit de colle parfaitement dimensionné. Cette finition en fait un module de signalisation totalement étanche répondant aux exigences les plus élevées.
- **Excellente qualité de montage**
Les versions spécifiques aux modèles volumineux MB Vito, MB Sprinter et VW T5 facilitent un montage précis dans un espace défini. Les versions pour montages encastrés et montages en applique sont disponibles comme solutions universelles supplémentaires pour toutes autres applications.



FEUX DE PÉNÉTRATION BSN-LED

Multivoltage 9 à 33 V, bleu, 2 pièces	2XD 010 312-801
Multivoltage 9 à 32 V, orange, 2 pièces	2XD 010 312-811*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Multivoltage	9 – 32 V
Consommation de courant	Consommation moyenne de courant par lampe 0,8 A / tension d'entrée de 12 V 0,4 A / tension d'entrée de 24 V
Dimensions	131 x 50 x 26 mm
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Antiparasitage	suitant VDE 0879 partie 3, VHF 5
Protection contre les surtensions	Mise hors tension en cas de surtension > 36 V
Indice de protection	IP 5K4K / IP X 9K suivant DIN 40050 partie 9
Connexion	Connecteur AMP

HOMOLOGATION

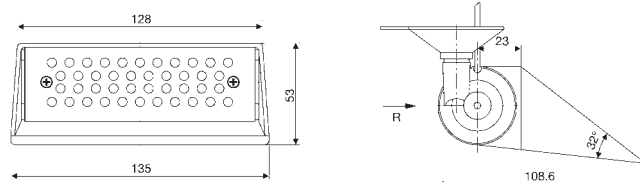
Homologation photométrique	ECE-R65 X B1 Ⓢ 002796
Protection CEM	Ⓢ 035615

ACCESSOIRES : SUPPORT DE MONTAGE

	Système de fixation, universel, pour montage encastré	9XD 177 843-801
	Système de fixation, universel, pour montage en saillie	9XD 177 844-801
	Système de fixation, spécifique au véhicule pour MB Vito	9XD 177 842-801
	Système de fixation, spécifique au véhicule pour MB Sprinter et VW Crafter	9XD 177 840-801
	Système de fixation, spécifique au véhicule pour VW T5	8HG 184 521-001

FEU DE SIGNALISATION AVANT FWL-LED

- Signal complémentaire dirigé vers l'avant, destiné à compléter le feu rotatif à fixation magnétique
- Idéal pour les interventions banalisées
- Technologie à LED permettant une signalisation intense (42 LED)
- Avec ventouses intégrées : fixation rapide et raccordement optimal au pare-brise
- Alimentation électrique par prise DIN 2 pôles



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V
Tension de service (U_B)	10,8 – 16 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)
Fréquence d'éclats	2,1 Hz double éclat
Consommation totale de courant	1A maxi
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C
Protection contre les inversions de polarité	Fusible
Indice de protection	IP 6K (étanche à la poussière)

HOMOLOGATION

Protection CEM	021698
----------------	--------

FWL-LED

12 V, bleu, 1 pièce

2XD 008 597-001*



* Non homologué ECE - Utilisation uniquement sous réserve de conformité aux dispositions légales.
Non autorisé pour la circulation routière en Allemagne, en Autriche et en Suisse.

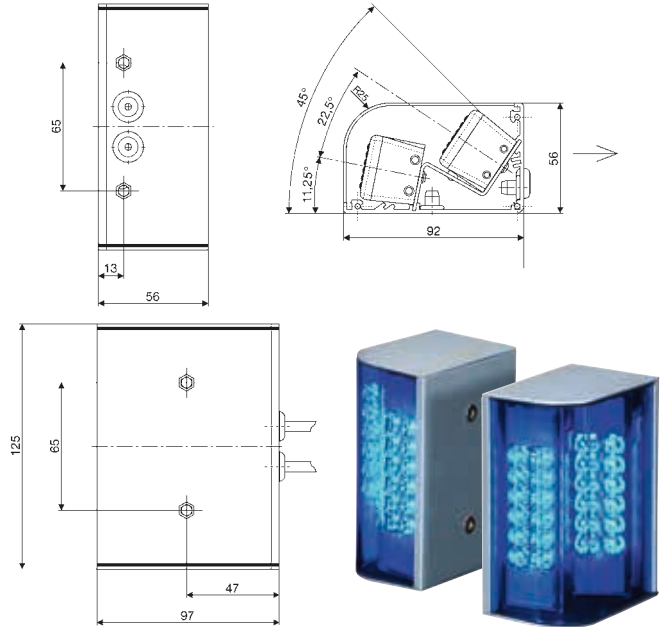
SYSTÈME DE SIGNALISATION D'ANGLE C-LED

Solutions à LED pour véhicules d'intervention modernes

- Système de signalisation d'angle performant pour une sécurisation optimale de l'arrière des grands véhicules
- Modules à LED compacts permettant une intégration optimale dans le gabarit du véhicule
- Technologie à LED de pointe avec consommation de courant minimisée
- Optique spécialement développée pour le montage vertical avec un éclairage intense
- 8 séquences d'éclats programmables (éclats simples à quadruples) ; possibilité de synchronisation
- Solutions individuelles, y compris pour le post-équipement (modules C-LED disponibles séparément)

Feux d'angle C-LED, deux versions

- Prévus pour un montage vertical par paires à l'arrière du véhicule
- Le boîtier aluminium couleur argent avec glace en polycarbonate (PC) robuste comprend deux modules C-LED disposés en angle l'un par rapport à l'autre
- Des câbles de synchronisation permettent de faire fonctionner les deux feux d'angle de façon synchronisée ou en alternance
- Grâce à leur conception bilatéralement symétrique, les deux versions peuvent être montées indifféremment des deux côtés arrière du véhicule
- **Versión 1** : convient en particulier pour les véhicules d'extinction
- **Versión 2** : convient en particulier pour les véhicules à échelle tournante



VERSION C-LED 1

12 V, bleu, 1 pièce

2XD 009 475-021

24 V, bleu, 1 pièce

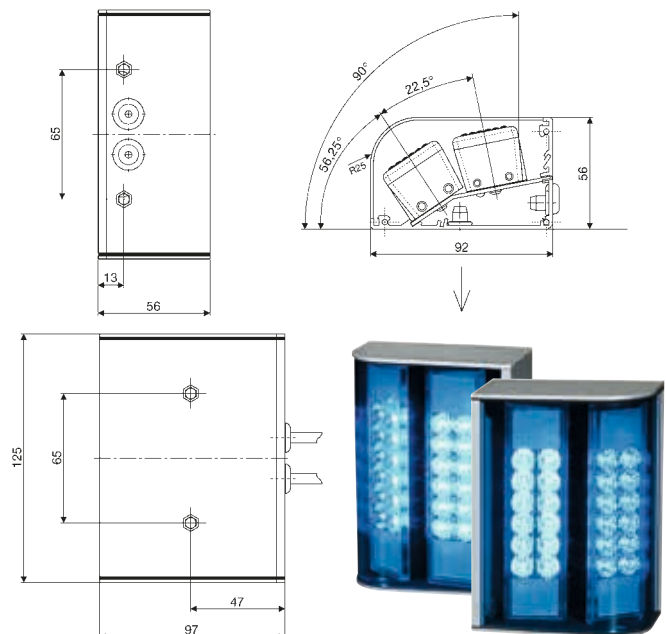
2XD 009 475-001

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	18 – 32 V	
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Consommation totale de courant (par module C-LED)	0,3 A	0,15 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Montage	Vertical (les différents modules du système C-LED doivent être montés dans la position angulaire définie)	
Longueur de câble	800 mm	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	Ⓔ 002113 (ECE-R65)
Protection CEM	Ⓔ 023686



VERSION C-LED 2

12 V, bleu, 1 pièce

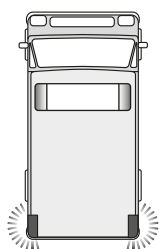
2XD 009 475-031

24 V, bleu, 1 pièce

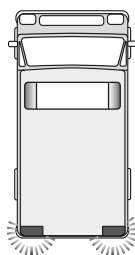
2XD 009 475-011

Modules C-LED

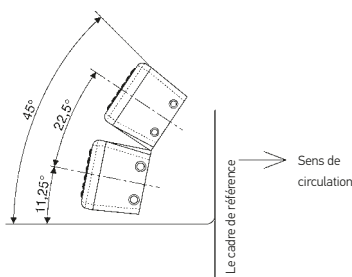
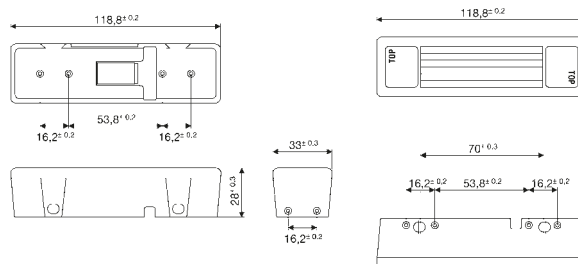
- Composants séparés pour solutions personnalisées
- 4 modules C-LED sont nécessaires pour la sécurisation arrière des véhicules d'intervention
- Conçus pour un montage vertical par paires, des deux côtés arrière
- Montage simple grâce à des dimensions compactes, un poids minime et diverses options de fixation des différents modules C-LED



Version C-LED 1



Version C-LED 2



MODULE C-LED

2 modules sont nécessaires pour chaque côté arrière

12 V, bleu, 1 pièce

2XD 008 997-101

24 V, bleu, 1 pièce

2XD 009 048-101

ACCESSOIRES INDISPENSABLES

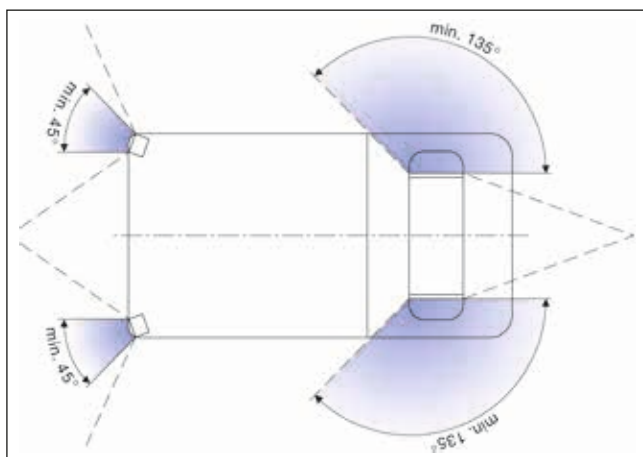


Appareil de contrôle C-LED

pour un module C-LED ainsi que pour 2 modules C-LED, 1 appareil de contrôle est nécessaire pour surveiller l'intensité

12 / 24 V

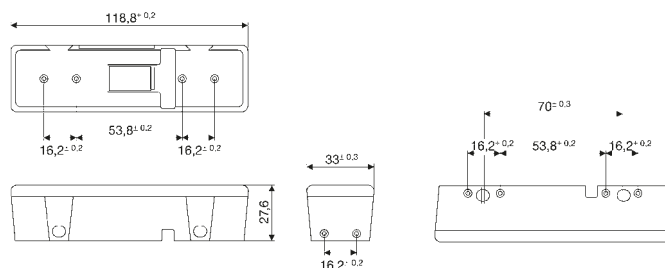
5KG 009 713-001



En liaison avec la RTK⁷ HELLA, la Raptor +, l'OWS ou 2 gyrophares à l'avant du véhicule, les variantes C-LED et les modules C-LED assurent une signalisation périphérique optimale.

FEUX DE SIGNALISATION WL-LED

- Modules composés de 12 LED à hautes performances
- Possibilité de programmation de huit séquences d'éclats
- Synchronisation jusqu'à quatre feux
- Résistant aux vibrations
- Résistance au lavage haute pression
- Très faible consommation de courant, intensité lumineuse importante
- Disponible en 5 coloris et en 12 V ou 24 V
- Électronique entièrement intégrée dans les modules
- Des dimensions très compactes et un poids faible
- Nombreuses possibilités de montage



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	12 – 15 V	24 – 30 V
Antiparasitage	Conduit classe 5 (CISPR 25)	
Fréquence d'éclats	2 Hz	
Consommation totale de courant	0,70 A	0,35 A
Plage de température de service	- 40 °C à + 60 °C	
Coupure en cas de sous-tension	Disponible	
Protection contre les inversions de polarité	Fusible	
Montage	Par le bas, par le côté ou par l'arrière	
Longueur de câble	800 mm	
Indice de protection	IP 5K4K, IP 9K (étanche aux poussières et résistant au nettoyage HP)	

HOMOLOGATION

Homologation photométrique	K – 385 (D, WL-LED bleu)	
Protection CEM	023686	

WL-LED, BLEU

12 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-001
24 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-001
12 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-201
24 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-201



WL-LED, ORANGE

12 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-011*
24 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-011*
12 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-211*
24 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-211*



WL-LED, ROUGE

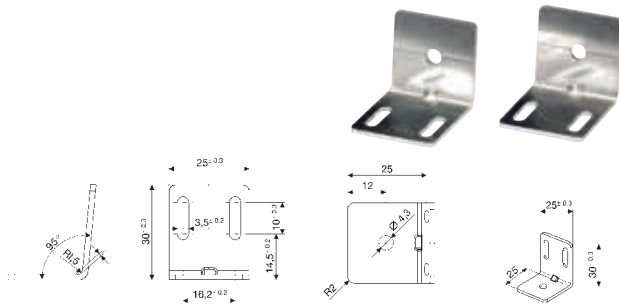
12 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-021*
24 V, sans cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-021*
12 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 008 997-221*
24 V, avec cadre de montage, 1 pièce	2XD 009 048-221*



CADRE DE MONTAGE

en aluminium à revêtement noir, angle réglable, avec 4 vis

9XD 863 828-001



SUPPORT EN ÉQUERRE

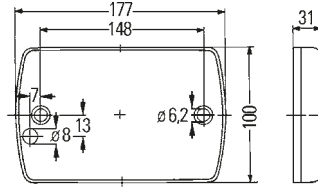
2 pièces avec 4 vis, en option pour montage latéral ou à l'arrière

9XD 863 533-001



FEU DE SIGNALISATION DURALED

- Modules composés de 36 LED à hautes performances
- Possibilité de programmation de dix séquences d'éclats au total
- Synchronisation possible de deux, trois ou quatre signaux d'avertissement
- Résistance aux vibrations et aux chocs
- Durée de vie extrêmement longue, sans entretien
- Consommation de courant très faible
- Multivoltage 9 à 33 V
- Design plat, dimension compacte
- Montage simple grâce à une fixation par vis cachée (en retirant simplement les capuchons latéraux)



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	9 – 33 V	
Antiparasitage	Conduit classe 3 (CISPR 25)	
Fréquence d'éclats	2 Hz	
Consommation totale de courant		
DuraLED, bleu	0,58 A	0,31 A
DuraLED, orange	0,50 A	0,27 A
DuraLED, rouge	0,46 A	0,25 A
DuraLED, vert	0,60 A	0,30 A
Plage de température de service	- 30 °C à + 50 °C	
Longueur de câble	2 500 mm	
Indice de protection	IP 6K6, IP 6K7 (étanchéité à la poussière et protection contre les projections d'eau sous pression élevée, ainsi que protection contre les immersions temporaires)	

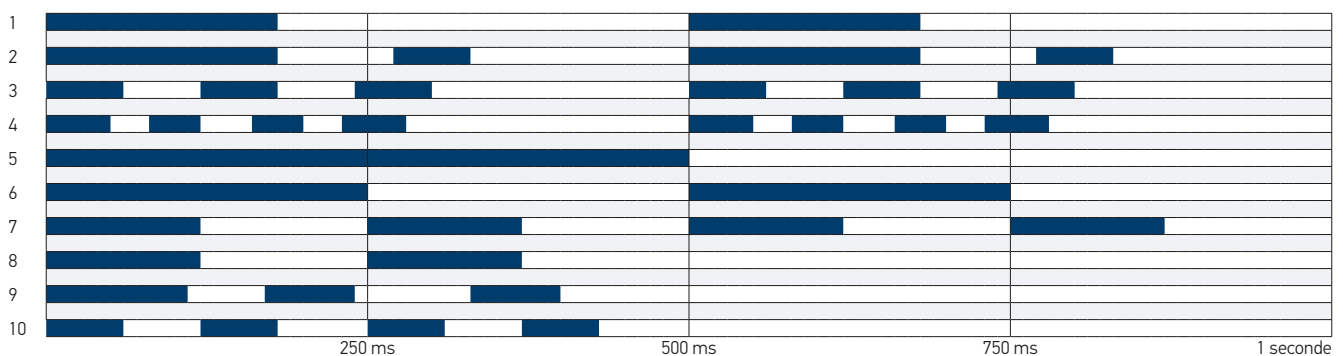
HOMOLOGATION

Protection CEM	CE 035517
----------------	-----------

DuraLED

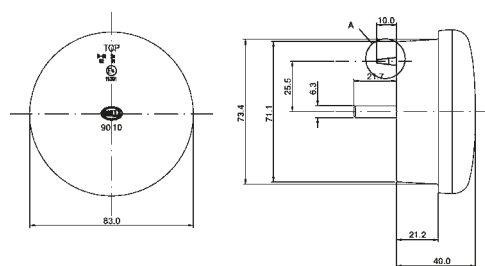
Multivoltage 9 à 33 V, bleu, 1 unité	2XD 965 429-001*
Multivoltage 9 à 33 V, orange, 1 unité	2XD 965 429-021*
Multivoltage 9 à 33 V, rouge, 1 unité	2XD 965 429-011*
Multivoltage 9 à 33 V, vert, 1 unité	2XD 965 429-031*

10 signaux d'avertissement différents



FEUX À SIGNAL PERMANENT À LED Ø 83 MM

- Pour montage encastré
- Faible consommation de courant
- Durée de vie extrêmement longue, sans entretien
- Résistance au lavage haute pression
- Résistance aux vibrations et aux chocs
- 12 LEDs



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale (U_N)	12 V	24 V
Tension de service (U_B)	9 – 33 V	
Montage	Fixation par boulon simple inox	
Protection contre les inversions de polarité	Fusible	
Protection contre les pics de tension	Disponible	
Longueur de câble	2 500 mm	
Indice de protection	IP 6K6, IP 6K7 (étanchéité à la poussière et protection contre les projections d'eau sous pression élevée, ainsi que protection contre les immersions temporaires)	

HOMOLOGATION

Protection CEM	CE 031671
----------------	-----------

Feux à signal permanent à LED Ø 83 mm

Multivoltage 9 à 33 V, bleu, 1 unité	sur demande*
Multivoltage 9 à 33 V, orange, 1 unité	2XD 959 011-021*
Multivoltage 9 à 33 V, rouge, 1 unité	2XD 959 010-021*
Multivoltage 9 à 33 V, vert, 1 unité	2XD 959 010-721*

Travailler de nuit ou de bonne heure le matin dans l'obscurité avec le bon projecteur, cela ne pose aucun problème !

Les projecteurs de travail HELLA permettent un éclairage adapté de l'environnement de travail pour chaque domaine d'application. Ils sont spécialement conçus pour un éclairage de la plus grande surface possible et pour un passage en douceur dans la zone de délimitation.

Les projecteurs de travail sont utilisés dans des domaines et des environnements très variés. Que ce soit dans l'agriculture, pour les véhicules de chantier, de transport de marchandises dangereuses, remorqueurs ou communaux.

Afin que chaque opération soit précise et sans danger dans l'obscurité : Mieux voir, travailler plus précisément et en toute sécurité avec es projecteurs de travail HELLA.

Tous les produits se caractérisent par leur optimisation en termes de qualité et de performance pour les besoins professionnels spécifiques de leurs utilisations commerciales. Ainsi, tous nos projecteurs de travail sont équipés des caractéristiques suivantes :

- Thermo Management
- Protection contre les inversions de polarité
- Protection contre les surtensions
- Homologation ECE-R10
- Température de couleur : 6500 Kelvin
- IP 6K9K / IP 6K8 (résistant au nettoyage haute pression / à l'immersion)
- Montage possible à la verticale, ou suspendu

Désignation du produit	Référence	Éclairage de proximité	Éclairage longue portée	Puissance lumineuse (lumens mesurés)	Source lumineuse	Tension	Puissance absorbée (Watts)	Classe EMC CISPR25	Boîtier en aluminium	Boîtier en plastique	Boîtier en aluminium CoroSafe	Montage vertical	Montage suspendu	Montage mural	Recommandement	Dimensions (H x L x P) en mm
------------------------	-----------	------------------------	-------------------------	--------------------------------------	------------------	---------	----------------------------	--------------------	----------------------	----------------------	-------------------------------	------------------	------------------	---------------	----------------	------------------------------

Projecteurs de travail

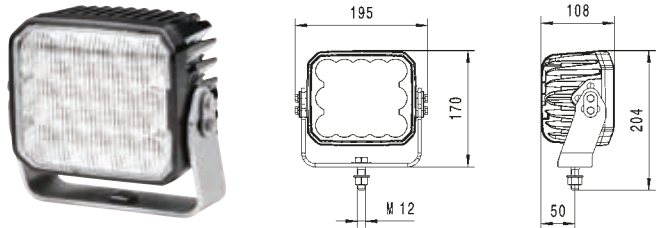
Power Beam 5000 LED	1GB 996 194-001	x	-	5 100 lm	LED	9 – 33 V	100 W (12 V) 80 W (24 V)	Classe 4	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	195 x 170 x 108	
	1GB 996 194-011	x	-						x	-	-	x	x	-	extrémités de câbles ouvertes		
Power Beam 3000 LED	1GA 996 192-061	x	-	3 000 lm	LED	9 – 33 V	43 W	Classe 4	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	114 x 144 x 110	
	1GA 996 192-001	x	-						x	-	-	x	x	-	extrémités de câbles ouvertes		
Power Beam 1800 LED	1GA 996 388-001	x	-	1 850 lm	LED	12 V	36 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	extrémités de câbles ouvertes	111 x 128 x 68	
	1GA 996 388-011	x	-			24 V			x	-	-	x	x	-			
	1GA 996 388-021	-	x			12 V			x	-	-	x	x	-			
	1GA 996 388-031	-	x			24 V			x	-	-	x	x	-			
Power Beam 1500 LED	1GA 996 288-011	x	-	1 300 lm	LED	9 – 33 V	22 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	112 x 129 x 63	
	1GA 996 288-001	-	x						x	-	-	x	x	-			
Ultra Beam LED gén. II	1GA 995 606-001	x	-	4 000 lm	LED	9 – 33 V	56 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	115 x 132 x 85	
	1GA 995 606-011	-	x						x	-	-	x	x	-			
Modul 90 LED	1G0 996 263-031	x	-	3 400 lm	LED	9 – 33 V	36 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	107 x 146 x 98	
	1G0 996 263-051	-	x						x	-	-	x	x	-			
Modul 50 LED	1G0 995 050-001	x	-	800 lm	LED	9 – 48 V	15 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	67 x 88 x 82	
	1G0 995 050-021	-	x						x	-	-	x	x	-			
Modul 70 LED GenERATION IV	1G0 996 476-031	x	-	2 500 lm	LED	9 – 33 V	30 W	Classe 5	x	-	-	x	x	-	Câble de 2 000 mm	83 x 110 x 74	
	1G0 996 476-011	-	x						x	-	-	x	x	-			
Modul 70 LED 3ème génération	1G0 996 276-481	x	-	800 lm	LED	9 – 33 V	13 W	Classe 4	x	-	-	x	x	-	Connecteur DT	83 x 110 x 74	
	1G0 996 376-001	-	x						x	-	-	x	x	-			Câble de 2 000 mm
	1G0 996 276-701	-	x						x	-	-	x	x	-			
Q90 compact LED	1GA 996 284-001	x	-	1 000 lm	LED	9 – 33 V	15 W	Classe 4	-	x	-	x	x	-	Câble de 2 000 mm	95 x 123 x 57	
	1GA 996 284-081	x	-						-	x	-	x	x	-			Connecteur DT
AS 200	1GA 996 142-011	x	-	2 800 lm	Xénon	24 V	42 W	Classe 3	-	x	-	x	-	-	Connecteur AMP	160 x 191 x 163	
	1GA 996 142-311	x	-						-	x	-	x	-	-	Connecteur DT		
	1GA 996 142-071	-	x						-	x	-	x	-	-	Connecteur AMP		
	1GA 996 142-091	-	x						-	x	-	x	-	-	Connecteur AMP		
RokLUME380	1GA 996 197-031	x	-	7 500 lm	LED	20 – 32 V	84 W	Classe 5	-	-	x	x	x	-	Connecteur DT	179 x 148 x 102	
	1GA 996 197-021	-	x						-	-	x	x	x	-	Connecteur DT		
	1GA 996 197-001	-	x						-	-	x	x	x	-	Connecteur DT		
Flat Beam 1000	1GD 996 193-001	x	-	1 100 lm	LED	9 – 33 V	11 W	Classe 5	-	x	-	-	-	x	Câble de 2 000 mm	190 x 112 x 31	
	1GD 996 193-011	x	-						-	x	-	-	-	x			
	1GD 996 193-051	x	-						-	x	-	-	-	x			
Flat Beam 500	1GA 995 193-001	x	-	550 lm	LED	9 – 33 V	7 W	Classe 5	-	x	-	x	-	-	Câble de 2 000 mm	113 x 144 x 48	
	1GA 995 193-011	x	-						-	x	-	-	x	-			
	1GA 995 193-021	x	-						-	x	-	-	-	x			

Projecteur de recul

Power Beam 1000 LED	2ZR 996 188-121	x	-	850 lm	LED	9 – 33 V	18 W	Classe 5	-	-	x	-	-	-	Connecteur DT	145 x 114 x 63
Repulse Pro	2ZR 012 456-201	x	-	870 lm	LED	9 – 32 V	5 W (12 V) 12 W (24 V)	Classe 4	-	x	-	-	-	-	connecteur AMP-SUPERSEAL	110 x 125 x 48
	2ZR 012 456-211	x	-						-	x	-	-	-	-	connecteur EasyConn	
	2ZR 012 456-221	x	-						-	x	-	-	-	-	Fiches plates de 6,3 mm	
Modul 70 LED	2ZR 996 376-091	x	-	800 lm	LED	9 – 33 V	13 W	Classe 4	-	-	x	-	-	Câble de 2 000 mm	83 x 123 x 74	

Power Beam 5000 LED

- Puissance : pour les utilisations les plus exigeantes dans des situations de secousses et de saletés extrêmes
- L'étrier Heavy Duty absorbe les fortes vibrations
- Offre également des propriétés d'éclairage identiques à celles du jour durant la nuit
- Particulièrement adapté pour les applications avec des exigences élevées d'éclairage
- Idéal pour les pylônes
- Puissance lumineuse (mesurée) : 5 100 lumens
- Puissance absorbée : 100 Watts (12 V) / 80 Watts (24 V)
- Multivoltage 9 à 33 V
- EMC CISPR25, classe 4



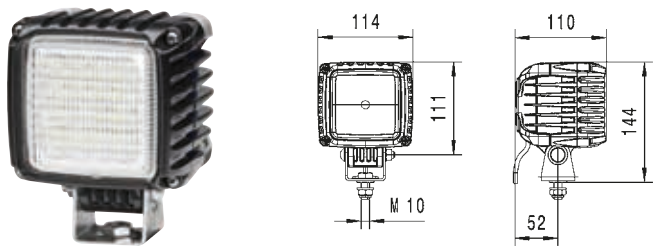
POWER BEAM 5000 LED

Connecteur DT	1GB 996 194-001
câble de 2 000 mm	1GB 996 194-011

Angle d'inclinaison recommandé : 10°

Power Beam 3000 LED

- Puissance : avec une puissance lumineuse plus élevée pour des utilisations qui demandent des performances plus importantes. Surpasse même des modèles xénon comparables
- Un éclairage homogène pour une visibilité optimale
- Idéal pour les pylônes
- Puissance lumineuse (mesurée) : 3000 lumens
- Puissance absorbée : 43 W
- Multivoltage 9 à 33 V
- EMC CISPR25, classe 4
- Certifié ADR/GGVS (connecteur DT)



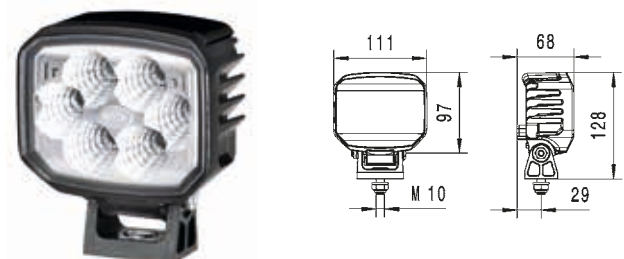
POWER BEAM 3000 LED

Connecteur DT	1GA 996 192-061
câble de 2 000 mm	1GA 996 192-001

Angle d'inclinaison recommandé : 12°

Power Beam 1800 LED

- Projecteur de travail innovant avec fonction de variation d'intensité
- Design compact à forte puissance d'éclairage
- IMPORTANT : la variation est rendue possible en intercalant un variateur MLI (ou PWM) à LED classique dans le câble d'alimentation. (non compris dans la fourniture)
- Puissance lumineuse (mesurée) : 1850 lumens
- Puissance absorbée : 36 W
- Single Voltage (12 ou 24 V)
- EMC CISPR25, classe 5



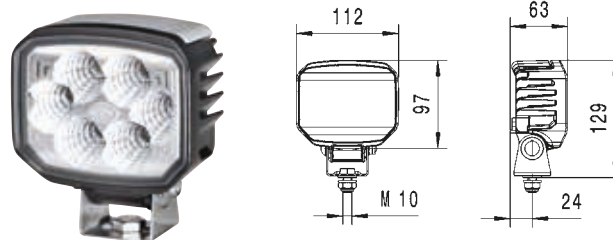
POWER BEAM 1800 LED

Éclairage de proximité, 12 V	1GA 996 388-001
Éclairage de proximité, 24 V	1GA 996 388-011
Éclairage longue portée, 12 V	1GA 996 388-021
Éclairage longue portée, 24 V	1GA 996 388-031

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Power Beam 1500 LED

- Le polyvalent : il associe la puissance lumineuse à LED et un design compact
- Pour des applications exigeantes lors de vibrations importantes avec étrier de fixation Heavy Duty
- Puissance lumineuse (mesurée) : 1300 lumens
- Puissance absorbée : 22 W
- Multivoltage 9 à 33 V
- Homologué ADR/GGVS
- EMC CISPR25, classe 5



POWER BEAM 1500 LED

Éclairage de proximité, connecteur DT

1GA 996 288-011

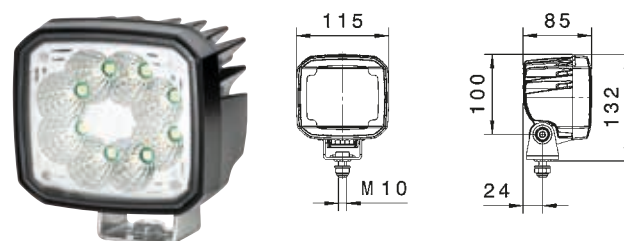
Éclairage longue portée, connecteur DT

1GA 996 288-001

Angle d'inclinaison recommandé : 10°, longue portée : 5°

Ultra Beam LED GEN. II

- Le projecteur de travail classique dans la technologie LED
- Éclairage particulièrement homogène de la zone de travail
- Également disponible en version Heavy Duty
- Idéal pour les pylônes
- Puissance lumineuse (mesurée) : 4 000 lumens
- Puissance absorbée : 56 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- Homologué ADR/GGVS
- EMC CISPR25, classe 5



ULTRA BEAM LED GEN. II

Éclairage de proximité, connecteur DT

1GA 995 606-001

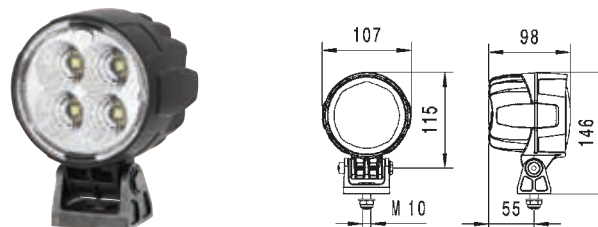
Éclairage longue portée, connecteur DT

1GA 995 606-011

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Modul 90 LED

- Éclairage extra large et homogène
- Surpasse des modèles xénon comparables
- Très bon rapport qualité-prix
- Puissance lumineuse (mesurée) : 3400 lumens
- Puissance absorbée : 36 W
- Multivoltage 9 à 33 V
- EMC CISPR25, classe 5



MODUL 90 LED

Éclairage de proximité, connecteur DT

1G0 996 263-031

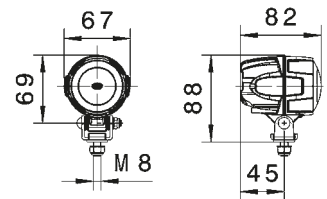
Éclairage longue portée, connecteur DT

1G0 996 263-051

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Modul 50 LED

- Projecteur de travail très compact
- Pour différentes applications (différents éclairages disponibles)
- Idéal pour l'éclairage d'objets dans des zones délimitées
- Puissance lumineuse (mesurée) : 800 lumens
- Puissance absorbée : 15 W
- Multivoltage 9 à 48 V
- Homologué ADR/GGVS
- EMC CISPR25, classe 5



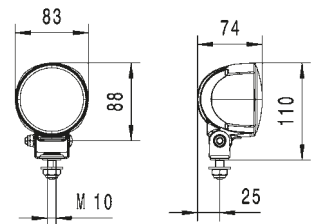
MODUL 50 LED

Éclairage de proximité, montage vertical, connecteur DT	1G0 995 050-001
Éclairage longue portée, connecteur DT	1G0 995 050-021
Éclairage spot (bleu), connecteur DT	1G0 995 050-061

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Modul 70 LED GEN. IV

- Grande efficacité lumineuse malgré une forme compacte
- Parfait pour des positions de montage dans des petites surfaces
- Puissance lumineuse (mesurée) : 2500 lumens
- Puissance absorbée : 30 W
- Multivoltage 9 à 33 V
- EMC CISPR25, classe 5



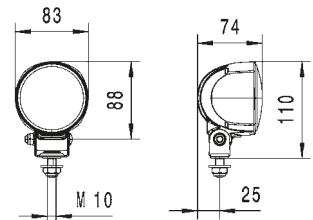
MODUL 70 LED GEN. IV

Éclairage de proximité, câble de 2 000 mm	1G0 996 476-031
Éclairage de longue portée, câble de 2 000 mm	1G0 996 476-011

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Modul 70 LED GEN. III

- Design compact pour de nombreuses positions de montage
- Idéal pour les véhicules alimentés par batterie ou ceux dont l'alternateur est déjà très sollicité
- Puissance lumineuse (mesurée) : 800 lumens
- Puissance absorbée : 13 W
- Multivoltage
- EMC CISPR25, classe 4



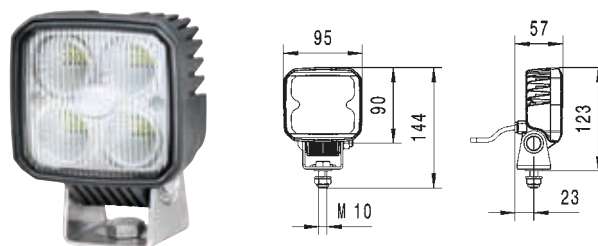
MODULE 70 LED GEN. III

Éclairage de proximité, connecteur DT	1G0 996 276-481
Éclairage longue portée, câble de 2000 mm, éclairage spot de zones délimitées	1G0 996 376-001
Éclairage longue portée, câble de 2000 mm, éclairage spot de zones délimitées avec diffuseur bleu	1G0 996 276-701

Angle d'inclinaison recommandé : 12°, longue portée : 5°

Q90 compact LED

- Projecteur de travail à LED au design compact
- Résistance à la corrosion absolue grâce au boîtier en thermoplastique
- Puissance lumineuse (mesurée) : 1 000 lumens
- Puissance absorbée : 15 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- Certifié ADR/GGVS (connecteur DT)
- EMC CISPR25, classe 4



Q90 COMPACT LED

Éclairage de proximité, câble de 200 mm

1GA 996 284-001

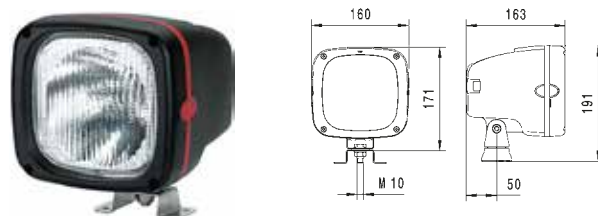
Éclairage de proximité, connecteur DT

1GA 996 284-081

Angle d'inclinaison recommandé : 12°

AS 200

- Projecteur de travail xénon à hautes performances
- Grande puissance lumineuse
- Pour des utilisations sur des grandes surfaces de travail
- Ballast intégré
- Puissance lumineuse : 2800 lumens
- Puissance absorbée : 42 W
- Température de couleur : 4 150 Kelvin
- IP 5K9K (résistant au nettoyage haute pression)
- EMC CISPR25, classe 3



AS 200

Éclairage de proximité, connecteur AMP, 24V

1GA 996 142-011

Éclairage de proximité, connecteur DT, 24V

1GA 996 142-311

Éclairage longue portée, connecteur AMP, 24V

1GA 996 142-071

Éclairage longue portée, connecteur AMP, 24V

1GA 996 142-091

RokLUME380

- Un concentré de puissance parmi les projecteurs de travail
- Grande puissance d'éclairage
- Pour des conditions d'utilisation extrêmes
- Puissance lumineuse (mesurée) : 7 500 lumens
- Puissance absorbée : 84 W
- Température de couleur : 5 000 Kelvin
- Multivoltage 20 à 32 V
- EMC CISPR25, classe 5



ROKLUME380

Éclairage de proximité

1GA 996 197-031

Éclairage longue portée

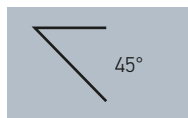
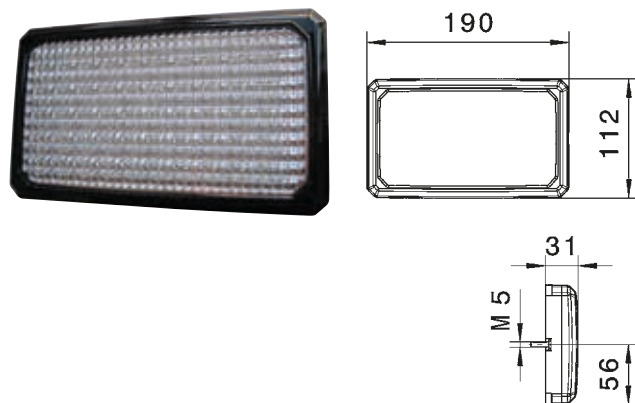
1GA 996 197-021

Le montage à l'avant de l'optique **ZERO REFLET**, permet aux véhicules circulant dans l'autre sens de ne pas être éblouis.

1GA 996 197-001

Flat Beam 1000

- Un éclairage particulièrement homogène de la zone de travail proche
- Un éclairage non éblouissant
- Design extrêmement plat
- Haute résistance à la corrosion grâce au boîtier en plastique
- L'éclairage à 45° amène la lumière même sans inclinaison dans la zone de travail de proximité
- Puissance lumineuse (mesurée) : 1100 lumens
- Puissance absorbée : 11 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- EMC CISPR25, classe 5



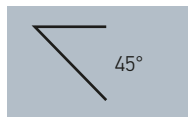
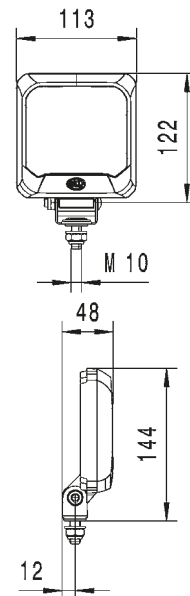
FLAT BEAM 1000

Montage en saillie, avec câble de 2000 mm	1GD 996 193-001
Avec support, câble de 2000 mm	1GD 996 193-011
Montage en saillie, éclairage de 45°, câble de 2000 mm	1GD 996 193-051

Angle d'inclinaison recommandé : version standard : 12° et 1GD 996 193-051 : 0°(éclairage à 45° grâce à un diffuseur spécial)

Flat Beam 500

- Projecteur super efficace pour l'éclairage d'objets
- Parfaitement adapté pour l'éclairage d'entretien, du coffre ou du compartiment moteur
- Un éclairage non éblouissant
- Design extrêmement plat
- Haute résistance à la corrosion grâce au boîtier en plastique
- L'éclairage à 45° amène la lumière même sans inclinaison dans la zone de travail de proximité
- Puissance lumineuse (mesurée) : 550 lumens
- Puissance absorbée : 7 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- câble de 2 000 mm
- EMC CISPR25, classe 5



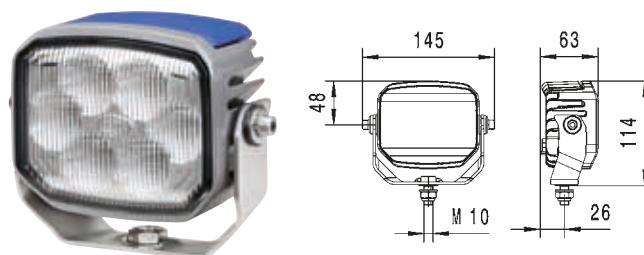
FLAT BEAM 500

Montage vertical, étrier standard	1GA 995 193-001
Montage suspendu, étrier standard	1GA 995 193-011
Montage vertical, montage mural avec vis 4 pans	1GA 995 193-021
Montage vertical, fixation par languettes	1GA 995 193-031
Feux de recul, étrier standard	2ZR 995 193-051

Angle d'inclinaison recommandé : 0°

Projecteur de recul Power Beam 1000

- Résistance à la corrosion élevée grâce au revêtement CoroSafe
- Eclairage large et homogène
- Etrier circulaire, il permet d'effectuer des montages différents
- Certifié ADR / GGVSEB pour le transport de marchandises dangereuses
- Puissance lumineuse (mesurée) : 850 lumens
- Puissance absorbée : 18 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- Homologation ECE-R23
- EMC CISPR25, classe 5



Projecteur de recul Power Beam 1000*

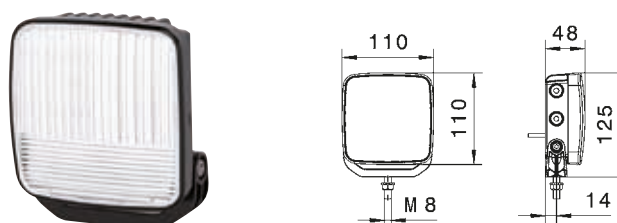
Éclairage de proximité, connecteur DT

ZZR 996 188-121

Angle d'inclinaison : conformément aux instructions de montage

Projecteur de recul Repulse Pro, LED

- Design très plat
- Résistance à la corrosion totale grâce au boîtier en plastique
- Puissance lumineuse (mesurée) : 870 lumens
- Puissance absorbée : 5 W pour 12 V / 12 W pour 24 V
- Multivoltage 9 à 32 V
- IP 6K9K (résistant au nettoyage haute pression)
- Homologation ECE-R23
- Montages possibles, vertical, suspendu ou par l'arrière
- EMC CISPR25, classe 4



Projecteur de recul Repulse Pro, LED*

Connecteur AMP-SUPERSEAL, 2 pôles
avec câble de connexion de 2000 mm

ZZR 012 456-201

Connecteur EasyConn, 2 pôles
avec câble de connexion de 1000 mm

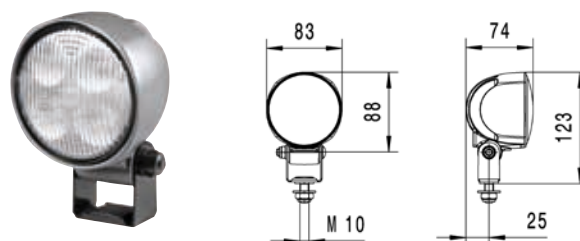
ZZR 012 456-211

Douilles plates de 6,3 mm
avec câble de connexion de 3500 mm

ZZR 012 456-221

Projecteur de recul Modul 70 LED

- Forme compacte
- Résistance à la corrosion élevée grâce au revêtement CoroSafe
- Eclairage extra large
- Puissance lumineuse (mesurée) : 800 lumens
- Puissance absorbée : 13 W
- Multivoltage 9 - 33 V
- Homologation ECE-R23
- EMC CISPR25, classe 4



Projecteur de recul Modul 70 LED




Éclairage de proximité, câble de 2000 mm





ZZR 996 376-091

Angle d'inclinaison : conformément aux instructions de montage

* Les projecteurs de recul sont exposés, en raison de leur position de montage bas, à des conditions d'utilisation extrêmes. Ils doivent particulièrement être bien protégés contre, l'eau, le sel et gravillons afin d'éviter toute corrosion. Ce qui peut avoir comme conséquence une mauvaise étanchéité et donc une panne. Les projecteurs de recul à LED HELLA disposent d'un boîtier en aluminium avec un revêtement spécial, ce qui permet d'assurer, même dans des conditions difficiles, un excellent éclairage.

ACCESSOIRES

Description	Référence	Photo du produit
Projecteurs de travail et chercheurs		
<p>Tube en acier téléscopique, de 1 263 à 2 200 mm, avec support tubulaire enfichable Ø 30 mm, à souder sur la carrosserie du véhicule ou à fixer à l'aide de colliers de serrage</p>	8XT 002 120-001	
<p>Trépied en tube d'acier téléscopique, de 1 051 à 1 650 mm, avec hampe tubulaire Ø 30 mm</p>	8XT 002 117-001	
<p>Embase de toit pour montage du projecteur de travail sur le toit du véhicule ou sur toute autre surface horizontale de la carrosserie, avec embout enfichable Ø 30 mm</p>	8XT 002 121-001	
<p>Raccord-adaptateur articulé la partie inférieure s'adapte sur une hampe enfichable Ø 30 mm, la partie supérieure sur une hampe enfichable Ø 24 mm</p>	9XS 027 639-001	
<p>Support universel pour projecteur de travail, utilisable avec support tubulaire enfichable Ø 30 mm</p>	8HG 159 455-001	
<p>Support universel pour projecteur de travail, utilisable avec support tubulaire de gyrophare Ø 24 mm Connecteur DT</p>	8HG 990 320-011	
<p>Connecteur selon DIN 14690 2 pôles, avec bague de fixation</p>	8JA 001 925-001	
<p>Prise selon DIN 14690 2 pôles, avec capuchon, embase Ø 63 mm</p>	8JB 002 281-001	

Description	Référence	Photo du produit
Projecteurs de travail		
Équerre de fixation Pour fixation en quatre points des projecteurs de travail et des projecteurs montés en applique avec vis de fixation M 10	9XD 130 261-001	
Support magnétique pour équerre de fixation 9XD 130 261-001 comprenant 2 aimants	8HG 004 806-001	
Support universel rotatif pour montage sur tubes (Ø 15 à 25 mm). Pour remplacement sur projecteurs de travail avec étrier de fixation de 36 ou 42 mm.		
avec équerre de fixation 36 mm Modèles : Oval 90, Modul 70, PowerXen et Flat Beam 500	8HG 990 263-111	
avec équerre de fixation 42 mm Modèles : Ultra Beam, Mega Beam, Oval 100, Double Beam, AS 200, Power Beam, Modul 90, Q90 LED et AP 1200 LED	8HG 990 263-131	
Alimentation 230 V	8EN 332 584-001	

Vous trouverez d'autres accessoires à la page 58.



IDENTIFICATION DU PRODUIT EN TOUTE SIMPLICITÉ

Avec nos informations en ligne, nous souhaitons vous offrir d'autres possibilités d'identifier d'une façon confortable, sûre et très actuelle les produits HELLA dont vous avez besoin et ainsi obtenir des informations importantes. Quel que soit le produit que vous cherchez, nous avons à coup sûr la pièce adaptée dans notre gamme.

- Informations produits
- Vidéos produit
- Animations 3D
- Configurateurs pour de nombreuses applications
- Applis interactives pour smartphones et tablettes
- Comparaisons de la technologie d'éclairage
- Conseils de montage
- Catalogues en ligne



Site Web : véhicules d'intervention
Informatif, concis, interactif. Vous y trouverez des informations utiles sur les produits et les technologies pour les applications communales.

www.hella.com/emergency



ELIVER : Outil de comparaison des système lumineux
Avec cet outil en ligne, vous pouvez comparer l'éclairage de nombreux projecteurs de travail et gyrophares HELLA dans le cadre d'un environnement réaliste.

 www.hella.com/eliver



Programme de configuration des projecteur de travail
Quel projecteur de travail est le bon pour votre utilisation ? Le configurateur en ligne de HELLA vous propose des produits appropriés, y compris tous les renseignements pertinents sur les produits.

www.hella.com/worklight-configurator



La vidéo de montage informative sur les feux de pénétration à LED BST

Du contrôle du fonctionnement jusqu'au montage correct et au câblage : dans cette vidéo, apprenez en quelques minutes les principes du montage du feu de pénétration BST HELLA. Notre expert vous conduit pas à pas vers un montage réussi de manière claire et avec des explications faciles à comprendre.

www.hella.com/municipal



HELLA réseau YouTube

Sur notre réseau HELLA YouTube, vous trouverez non seulement les informations sur nos produits mais également les vidéos d'utilisation et une multitude de conseils et d'astuces sur notre vaste gamme de produits HELLA.

www.youtube.com/HELLAKonzern



Catalogue en ligne HELLA

Pour la recherche de produits spécifiques à un véhicule. Quelle que soit la position d'où vous lancez votre demande de produit, le système de recherche vous amène à la bonne réponse le plus rapidement possible.

www.hella.com/catalogue

Le catalogue en ligne des pièces universelles vous permet également de trouver rapidement un aperçu actualisé des produits dans les domaines de l'éclairage, l'électricité / l'électronique et de la gestion thermique pour de nombreux véhicules.

www.hella.com/upc

HELLA S.A.S.

B.P. 7

11 av Albert Einstein

93151 Le Blanc Mesnil Cedex

Téléphone: 0149395959

Télécopie: 0148674052

E-Mail: infofrance@hella.com

Internet: www.hella.fr

© HELLA KGaA Hueck & Co., Lippstadt

922 999 237-808 J01148/GR/04.16/0.35

Sous réserve de modifications matérielles et tarifaires

Printed in Germany